中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

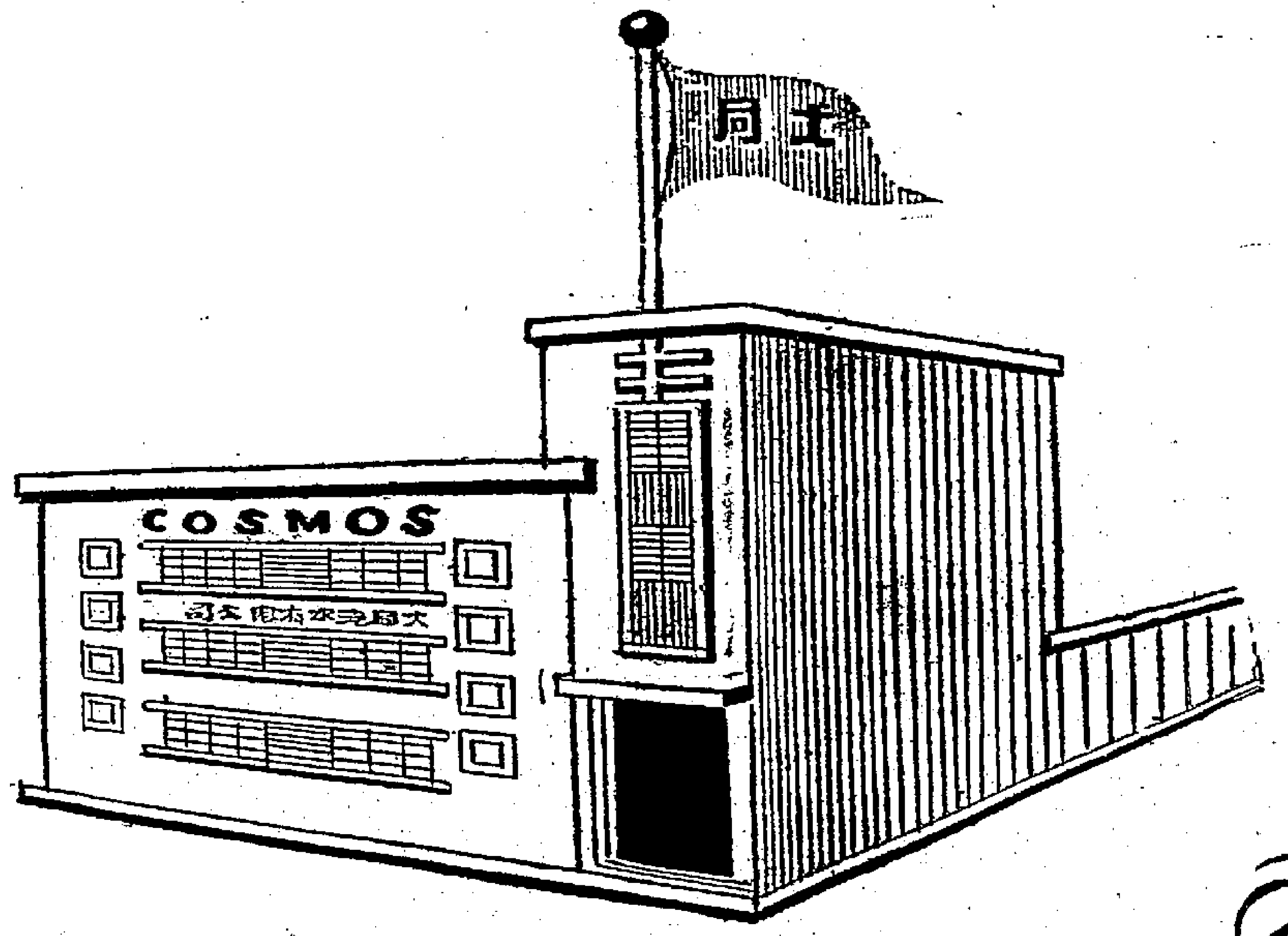
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：弍六七八九
採訪部：二五二五二
營業部：弍四弍九六
廣告部：二弍一六〇
社長室：弍五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版精編大張）
新聞紙第弍弍四二二號

大同汽水廠

創業十五週年大貢獻

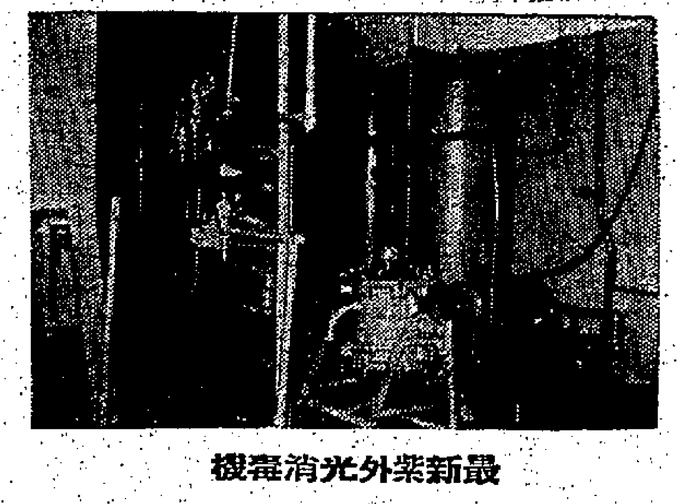


本廠全部採用最新科學儀器設備監製，保證衛生清潔，品質優良謹以最經濟代價，為各界服務，幸希垂注！

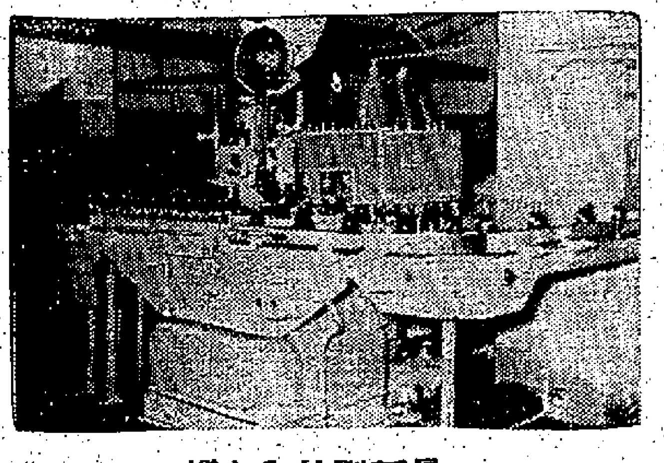
每支1½毫

全港九最平最靚的解暑飲品

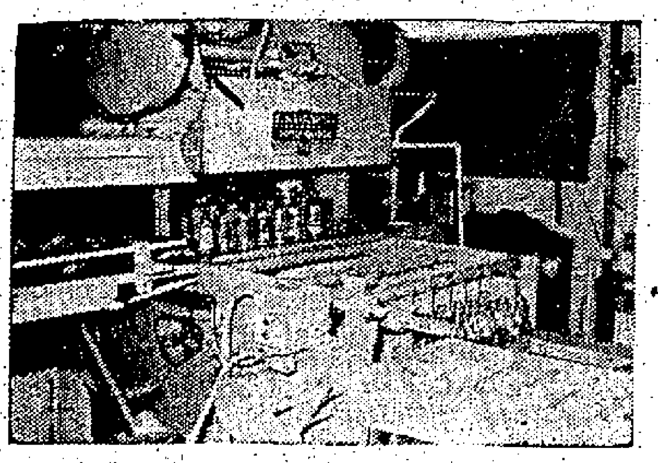
本廠全部採用美國最新機器製造汽水過程


最新紫外光消毒機

汽水與混合機


最新型的入水機

蒸汽煮糖機


最新型消毒洗樽機

大同汽水製造的過程

汽水的生產是一種復什的程序，需要數種特殊製造方法，而大多數是需要特製的機械，現已成爲此種工業的一種飲料，故製造時必需特別注意衛生，以保持製品清潔。

大同汽水有限公司在製造汽水時，採用最優等原料，以精鍊的砂糖和經過蒸溜濾過與紫外光消毒機消毒的水製成。

用此種設備所製成澄清經過消毒的水，乃生產優良汽水所必需者，所用糖漿亦經蒸汽煮沸及經消濾，再加上適當份量的可食酸素及菓汁，以電器轉動之混合器攪拌，製成可供裝瓶之糖水，最後存入業經消毒之不銹鋼桶，以備裝瓶。

此種糖水從不銹鋼管通往度量器，量出一定份量，注入業經消毒之瓶中，再注入經過冷却之含有炭氣之清水。

經過用後之水瓶，不論新舊，均經澈底洗淨消毒，裝瓶機每分鐘可裝四十八支，裝水之瓶，經過華氏表一百四十度至一百六十度之高熱鹼性液體消毒，以後洗滌沖淨用機器。

洗淨後，水瓶尚用另一種機器檢查，不合格者再被除去，每一瓶均用轉運帶運至裝瓶機。

裝瓶之機器一併加上瓶蓋，此種機器之程序，乃先將適當數量之糖水汁入瓶中，次一步驟爲加入炭化水，再行自動加蓋。

此次，汽水瓶自動進入第二次檢驗站，經過强烈光線及放大鏡照射，如有不合適者再被除去。

已入滿汽水之玻璃瓶轉入一個機械計算機，然後進入旋迴點數桌，再經檢驗一次，即可裝箱，運入貨倉或直接送至貨車交給顧客。

整個生產程序均由機械担任，無須人手接觸，由於應用這些裝瓶及檢驗機，再加以嚴格的控制，採用此種衛生清潔飲料實屬絕對安全，大同汽水有限公司之朝向逐漸擴充之途，實良有以也。

本廠擴充的經過

本廠於一九四七年創辦，迄今已達十五週年之歷史了，因業務日漸蒸進，從青山道原址不敷應用，遷進至土瓜灣木廠街自建的新型廠址，佔地凡萬餘平方尺，並全部採用美國最新型的機械，同時採取開明進步的經營政策，務使品質上乘而售價盡量削減，以期普遍，現每枝僅售壹毫半，實爲本港上乘汽水的創舉。

本廠得到今天之成就，乃效法菲律濱大同汽水廠的先進經驗，並得黃總經理如然經營得法，不斷改良所致。查菲律濱大同汽水廠具有四十五年的悠久歷史，現日銷汽水十五萬枝，刻本廠銳意經營，繼續努力希與菲律濱廠同樣並進。

地址：九龍木廠街九號
電話：八二四四二六

約島一二百哩高空試核爆 美昨卒告成功
爆炸威力超逾一百萬噸烈性炸藥 七百餘哩外之夏威夷被照耀通紅

【檀香山九日美聯社電】一枚威力強大的核子裝置，昨晚在此間西南七百五十哩之約翰斯敦島上空爆炸，活像一枚巨型電胆之閃光，把夏威夷各島照得通紅。此證明美國已使一枚巨型雷神飛彈，帶着一枚核子裝置飛上天空爆炸而從事之第三次嘗試之成功。此次爆炸，乃現時之連串試驗中最強力者，係由一枚雷神飛彈帶至上空二百哩。此飛彈抵達發射高度，費時十五分鐘。在許多太平洋地區之無綫電通訊，立即中斷。日本海外電，及東京、公司報導，與檀香山、奧克蘭、加州、及南宜諾斯艾利斯相通之泛太平洋電，在爆炸發生後立即中斷，幸在一個短時期後即告恢復。此枚雷神乃以前兩次嘗試均告失敗之同一類飛彈。核子彈頭，被描述為超米加噸級者，即炸力等於不止一百萬噸烈性炸藥之威力。此雷神飛彈及核子彈頭之表現，恰如理想。一般相信：此次成功，將是高空國在飛彈方面之一大成就。

【倫敦九日美聯社電】莫斯科電台廣播美國今日之高空核子爆發試驗消息，並評論稱：「此事已經證明」。廣播稱：「美國在世界之各城市及和平人士在莫斯科開始工作之際，不顧世人之堅決反對，在空間繼續其核子試驗。」倫敦之「標準晚報」稱：「核爆試驗新發展，使之為發展反飛彈之飛彈所必需之一種行動。」該報稱：「使反飛彈系統之經費現正達到數十億元之多，並在未拆處國家之前，尋出一種系統之驗如何。」英國氣象局研究室主任司塔格博士向國人保證，高空爆發，將對世界氣候不生影響。

美昨日高空核爆成功，明亮閃光照耀着夏威夷。（炸力等于一百萬噸烈性炸藥之核子彈頭，于本月九日下午六時（本港時間）在約翰斯敦島上空二百哩高空爆炸時，把距離爆炸地點八百哩之夏威夷照得如同白晝。此照片乃在爆炸後不久攝於檀香山之火山口斜坡者。）（合衆國際社無綫電傳真）

陳誠重申反攻決心
反攻大陸是中華民國本身任務 時機來臨時吾人將予充份利用

【台北九日路透社電】中華民國行政院長陳誠，今天重申中國政府「最後反攻大陸」之決心，並稱：「此乃吾人本國之事務」。渠稱：「時機來臨時，吾人將充份加以利用。」陳氏之此項談話，係在今天對立法委員質詢之答覆中，渠告立法委員稱，政府對於最後反攻大陸之證明，見於一個「游擊走廊」之建議，將充份加以考慮。

美議員責國務院容縱共黨坐大
指美在東南亞採取 不許勝利圍堵政策

【美國南寶州九日合衆國際社電】民主黨參議員杜蒙德今日稱：「美國現正實施一項『不許勝利之圍堵政策』，其結果將造成共黨在東南亞繼續擴展。」渠在電視上發表談話時稱：美國在東南亞所想出之一個「並存」政策，乃由國務院拒絕現實之辦法。杜氏稱：「美國會曾試把寮國之重要性盡量減少，吾人所尋求之政治解決辦法，乃一個聯合政府。但聯合政府，乃共黨擊敗之一個工具。共黨之所以接納聯合政府，乃因彼等在經濟上甚陷困難。」渠稱：「吾人仍實施一項不許勝利之圍堵政策，此政策乃以無根據之信念為基礎，即認為共黨乃能擴展其和平社會，但不許共黨擴展其支配之目標，中共從世界退半步。」

美助理國務卿威廉斯指出
中共滲入非洲新國家 以武器供給叛亂集團

【亞特蘭大九日路透社電】美助理國務卿威廉斯今日公佈之一項供詞中稱：中共曾嘗試以武器供給一批非洲人員之共地，來自中共之新國之叛變集團。渠稱：「以經內電島技術，中共已曾試圖以武器供應。」渠謂：「美國會對非洲局勢的分析，並認定共黨滲透，乃一種帝國主義滲透，而非一種思想滲透。」渠提及迦納、幾內亞、馬里、廣丹、巴基斯坦、剛果、伏爾特、及索馬利等，乃最多共黨活動之地區。渠謂：「中共已經向任何叛變集團供應武器，反之，僅祇欲與非洲政府……。」府堅持需要國宣發言者之關係。中共在此方面之成就不佳，惟彼等方面現正介入，此可能為中國大陸的思想之一個表現，而吾人今後亦已密切注視，彼等并無企圖……。此乃彼等試驗彼等之理論之一個大好場地。」

社論
反攻呢？備攻呢？
——我們今天必須爭取主動！

這幾天，台海的空氣縈旋在中共會否進攻金馬問題，給人們一個明顯印象是：不是反攻，而是備攻。

會否進攻金馬，主動權操在中共，無論對策如何，我們還是處於被動。這裏就有若干問題：

中共進攻金馬，我們守嗎？反守為攻嗎？守之中是否如「八二三」之役處於挨打狀態中呢？美國支持的程度如何？中共的進攻程度又如何？

中共不進攻金馬，我們動嗎？不動呢？如何動呢？

這些，在我們對策中都是應該解答的問題。依我們的看法，中共在目前的處境下，對於金馬，極其量限於騷擾作攻，絕不敢冒發動大戰爭之險，美國的證明可能協防金馬，也旨在戰止中共進攻金馬的企圖。因此，如其中共進攻金馬，至少在初期中美國仍然對我作出東部限制，仍然要我作挨打；如其中共不進攻金馬，更不必說，美國有他們的理由阻止我們反攻行動。假如我們困任居被動的話，這就有決，可說已成定案。

然則我們將甘居被動嗎？當然，則反攻永無希望，一陣反攻空氣，又淡白於海被影上下，稍微一度緊張之後，再祇見雜的而巳。

自我當局發佈反攻空氣後，可以見到美國的反應，從華府到華沙，從公開到秘密談判，無一不是給予我們反攻的壓力。同時，一個陰影，華府與倫敦之間，謀約進備齊通過下屆聯大以「兩個中國」來安撫中共。華沙美中談判，正在使人看到秘密買賣的印象。但求保得住台澎基地，美國自可以一面以限度協防金馬來安撫中華民國，一面以其他條件來安撫中共，換取「台灣海峽不使用武力」的安定。

美國的政策已十分明顯了的。我政府當局呢，這刻似乎有許多顧慮：一、中美條約的束縛；二、下屆聯大的席位問題；三、如其不循從美國的意志，可能會步寮國諾沙旺的後塵。這三個顧慮打不通，反攻當然又是無望。也許，他們還有一個希望，大陸人民大規模的起來反共革命，共軍發生兵變，此時可以因利乘便。或者是一個渺茫的幻想，如其中共大舉進攻金馬，激起美國之怒，促使轉變政策態度。但這些，仍然是被動的，不能說是已下了反攻決心的。詩曰：「畏首畏尾，身其餘幾？」嘗非引宋田父「守株待兔」故事，亦正之類。

無疑，大陸內部的爆炸，可能性已經存在和急激發展，但如果沒有大刺激，大支援，則這爆炸，祇能使共黨的政權紛亂，乃至於疲頓、分裂，而不能使共黨政權消滅，更不能使國家新生。到此時，如果任由美國安排，國軍還是不能越過台灣海峽一步的。所謂反攻，機會還是沒有的。

其次，假如中共真要挑起台灣海峽的火頭，觸及美國，則調美中共何嘗不多次直接要挾美國的飛機，機毀人亡，何嘗不對美國侮辱備至，然而美國始終忍不動氣，其無論如何，在不願更守勢政策之下，美國還是要在這個危險邊緣拖下去的。

至於上述的三種顧慮，我們固反對兩邦減發，但也認為這樣長期拖下去，終不是辦法。我們究不明白我當局對於輿論和國大年會所提出的修改中美條約的要求，始終保持緘默。同時，我們更不明白我當局對於七年長的美毛談判，涉及我國主權部份，始終無所抗爭。正因為我國過於柔順，引起美國的蔑視支配，加重束縛。其次是聯合國席位問題，每一年都花去無限精力，擾擾不休，而反成為姑息主義者要挾之藉口。若美不從大處着眼，反而從小處着想，要是能與美國有好之點，我們從美援開題，我們應從中美合作政策和實際作用上面看，美國可以從寮國退卻，不可以從西太平洋退卻，這可以說並不是我國外交活動的成果，而是基於美國本身的需要。我們必須認清這一點，把握這一點，那麼，這三種顧慮，是多餘的自卑。

由這說來，我們今天唯一的努力，就是爭取主動，是反攻而不是備攻，是創造機會，把握機會，而不是等待機會。一句話，如果我們仍然希望美國同意我們反攻，則反攻將永遠無望。

我當局說得好：「現在是反攻最好的時機」，這時機是什麼？有了廣大人民的支持，比什麼支持力量為大。祇要有了行動，利害將使國際姑息主義者、畏共病者的態度馬上改變。

新疆抗暴行動方興未艾 會搶奪各地糧倉
中共曾派大軍前往鎮壓 並施懷柔手段將配糧增至每月廿五斤

【台北九日中央社電】新疆省邊境的難胞最近寫信給現在台灣的新疆省主席堯樂博士說：新疆人民反抗中共暴政的運動表面雖然比較平靜，實際上各地抗暴運動，仍然此起彼伏，使中共非常頭痛。這封信指出：今年六月十八日負責從新疆哈密運送大批食米到蘇俄的中共幹部，也被民衆就地平分。信上說：新疆省南疆哈什等地民衆，曾於去年年底紛紛抗暴，搶奪中共糧倉，中共曾派大軍前往鎮壓，並由迪化省派負和民衆們談條件，結果中共低頭讓步，將每人原規定每月十六市斤糧食增加到每人每月廿五市斤。

仰光學生發生暴動後 緬甸革命委會下令 封閉全國大專學校

【仰光九日合衆國際社電】緬甸革命委員會在星期六學生發生暴動，以致死亡十六人，另有數十人受傷之後，經於本日正式封閉仰光及瓦城大學，及在馬國、勃生、丹宜及毛淡棉等地專門學院。政府當局刻已擬定各項計劃，俾徹底整頓教育制度，並將各日間宿舍封閉，過渡措施，以便學生重組其學業。在仰光大學之天熟宿舍，本日亦處下班。部隊及警察仍留守各校舍，維持治安。

貝拉抵摩洛哥 進行和解談判

【拉巴特九日合衆國際社電】據消息可靠說，阿爾及利亞臨時政府副總理貝拉，今天……府將不致拒絕改組政府，並已同意……計劃，惟在過去十年以來之……部隊及政略公行。

十四國寮局會議 達成折衷案
寮中立協定即將起草完畢

【日內瓦九日合衆國際社電】據會議人士今日稱：十四國寮國會議今日已達成一項折衷，並可望解決寮國問題之一項程序問題，並決定其對一項解決寮國問題之方案，即中立問題之協定，即將起草完畢，以待各國外長前來日內瓦。英國外相荷姆及蘇聯外交部長葛羅米柯將於本星期五來日內瓦，與其他代表……協定。彼三人之會面，並將供應非正式機會……。

吉田茂向池田警告 改組內閣應小心從事
暗示勿容許河野入閣 日本應更明顯表示其反共政策

【東京九日中央社電】日本前首相吉田茂，今天強調說：日本政府應該更明白的表顯其反共政策，及在任何情形之下，站在自由國家方面的堅定決心。吉田力促池田首相在組織新內閣時，須特別小心，並且說：不應任命曾經任何共黨國家牟利的政客担任內閣職務。他說：「這些政客入閣，祇將導致自由國家的不信任，乃是極明顯的事。」他雖然沒有提名道姓，但是此間政治觀察家認為：當他今天公開發表他對池田首相的忠告時，吉田的意思是指農林大臣河野一郎。吉田是對於池田改組內閣的計劃的直率意見，係刊載在今天的「產經新聞」上的吉田每週專欄中。

越共在寮邊集中 向南越滲入
用大象馱運一〇五迫擊砲

【西貢九日合衆國際社電】越南官方消息今日稱：一個由越南當局稱為「一個師」的越共部隊，正在從寮國南部進入越南。據消息稱：彼等使用大象，把數運一〇五公厘迫擊砲，越過寮國與越南邊境之山徑。美國軍官均不相信大象能運送八十一公厘迫擊砲，但承認越共軍官之說法，越共部隊已經在若干地區以一營的兵力開入越南中部。該等部隊，被懷疑留駐於該地區，但仍未進行滲入中部高地。

越共集中寮南 東國下令 增兵邊境

【西貢九日合衆國際社電】消息靈通人士本日宣稱：東埔寨已在毗近寮國及南越之邊境地區，增加其軍事力量。……

美續反對中共入聯國
史蒂文生會作衆院作供
據謂有些國家竟贊成 聯國採兩個中國政策

【華盛頓九日路透社電】美國駐聯合國代表史蒂文生，在今日公佈之一項供詞中說：當中共仍然堅持驅逐中華民國之一日，即中共將永不能成爲一個聯合國會員國。但如果此種情況改變，則吾人之處境，將會極困難。史氏曾於二月底向衆議院撥款小組委員會秘密會作供。渠於答詢時會說：「如果有個中國均是聯合國會員國，則許多國家將贊成此種解決辦法。」

對外絲紡織品輸入 英又擬徵收特別稅

【倫敦九日合衆國際社電】英國棉織工業……

美毛會談 週四舉行

【華沙九日美聯社電】美國大使加波特之談時，與中共會談……

台灣動員民衆 展開戰時服務

【台北九日中央社電】……

英軍定九月 在波斯灣 舉行演習

【倫敦九日法新社電】今日「每日快報」……

南越政府代表 杯葛寮局會議

【日內瓦九日美聯社電】……

莫斯科群魔亂舞 共黨集團玩新手法 舉行裁軍和平大會

【莫斯科八日美聯社電】外交人士今日稱：中共與蘇俄計劃利用世界普遍裁軍和平代表大會（定本月九日在莫斯科揭幕），而公開否認外國報導中共與蘇俄兩者間現有之任何紛爭。中共與蘇俄雙方，現在均指此稱報導為「小資產階級式及新聞記者所杜撰」。……

阿爾及利亞臨時政府 派員與貝拉代表談判 力謀彌縫兩派間裂痕

【阿爾及爾九日合衆國際社電】阿爾及利亞臨時政府……

邱翁左腿施手術後 腿部腫脹但無大碍
發生靜脈炎係普通併發症

【倫敦九日美聯社電】邱吉爾爵士左腿之腫脹，星期一日已告增大。惟據醫生稱：「此事并無大碍」。其左腿之腫大，係於星期一日在米杜息醫院檢驗時透露者。八十七高齡之邱氏因大腿骨折斷，刻正在該醫院治療。渠於接受外科手術而反應良好之後，於星期六日左腿發生靜脈炎，惟醫生聲稱：此係普通之併發症。

大會堂「生命之道」演講會道歉啟事

前晚忝蒙各界仕女踴躍光臨，曷勝感銘，惟因座位有限，招待不週，殊深歉仄，特此公告，敬請原宥。

「生命之道」演講會同人敬啟

本會由今晚起至十三日晚止仍繼續開講（每晚八時開始），憑券入場（入場券可於每日中午十二時起在大會堂索取），孩童恕不招待，會場滿座恕不招待。

中華百貨有限公司股東年會通告

啓者本公司定於一九六二年七月十二日（星期四）下午四時三十分鐘在皇后大道中六十二號A至六十八號本公司內舉行第二十九屆股東週年常會，敬請股東諸君屆期惠臨指導為荷。（本公司股份由七月二日起至七月十二日止停止過戶）

一九六二年六月廿六日

承董事局命 總司理 鍾焜廷 謹啓

香港永安有限公司開派一九六一年股息紅利通告

本公司現經股東會議決定於公曆七月九日（星期一）起開派一九六一年度股息紅利，凡我股東敬希依照下列派息時間携同息摺到領為荷。

派息時間：上午十時至十二時，下午二時至四時，星期六下午及星期日停派。

一九六二年七月八日

香港永安有限公司謹啓

大和證券
日本

夠眼光人仕……
投資目標正趨向
經濟復興最速之

本公司忠誠代客服務
買賣各大公司証券
歡迎詢問

日本証券權威
大和証券株式会社

香港代理
海外証券投資有限公司
德成大厦1007室・電話：31995

中國醫學院教授薛寶山監製

天氣由暖而冷，冷而暖俗稱：「回南」又謂「南北風」氣候變化不常，風濕病最易發作，關者受侵染，雖少而勢力宏大，為風濕病之剋星，此藥片係古方中藥，新法配製而成，藥品雖微底根治，永無復發，故命名曰「南北和」。

主治：新舊風濕・關節酸痛・胸背抽痛・筋骨吊痛・

純正中藥科學提煉

（金不換）跌打軟膏 風濕軟膏 優點 用法簡便 無需煮焗 不染皮膚 衣服不汚

（金不換）跌打傷患片（三用功） 原粒吞服 研末止血 浸酒搽擦

港九新界 各中西藥行有售

薛寶山醫藥局出品 總批發：九龍獅子石道九十三號 電話：八二六二〇一號

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理，茲定於一九六二年九月十四日星期五下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對各該地區請求發或換領酒牌及但樂部或會所酒牌之申請作加以審查，此等酒牌係根據一九五六年作一九六一〇九號修例即香港法例第一〇九號修正），酒牌規例修正將由一九六二年十月一日起發給。中請格式紙可在香港消防局大厦華民政務司署市政局辦事處索取，所有填就之申請格式紙須於一九六二年七月二十三日或該日之前送交本局為盼此佈。

酒牌局秘書 汪鏈士

香港政府公告
為聘請公務員事

茲徵聘：

（一）屋宇事務助理員（男性及女性）（市政事務署屋宇事務組）

（二）合作社管理員（男性）（合作事業及漁業管理處）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。此告

市政事務署佈告
衛生分處更改地址

自一九六二年七月九日起，下列衛生分處地址如下：

（一）深水埗衛生分處——元州街深水埗郵局大厦四樓
電話：高級衛生督察（處理總務事宜）—八〇八四六六
總務室—八〇八六六

（二）旺角衛生分處——聯合道邵氏大厦四樓
電話：高級衛生督察—八一三三〇一
衛生督察（處理總務事宜）—八一三三七七
總務室—八一三三五五

市政事務署署長 畢敬韓

警務處通告

（一）為通知駕駛人士留意，九龍加連威老道之工程，將於本年七月十一日（星期三）上午八時開始。

（二）此項工程進行期內，將使用一架機動鋪柏油機，如天氣良好，約於四天內完成。

（三）天文台道，加士居道，何文田街，金巴倫道等亦被列入重鋪地面之計劃中。以便通知駕駛人士周見，在工程開始前二十四時將設立交通標誌於上述道路上，指示不准停泊車輛之時間。

（四）在未來之兩個星期中，請駕駛人士與當局合作，迴切實注意不可停泊車輛於上述任何道路上超過二十四小時。

此佈

警務處長 示

承銀主命將下開貴重物業出投

香港拍賣人陶宜兄弟行定期於一九六二年八月三日（即星期五）下午三時正在香港德輔道中香港拍賣行內將下開物業作一單當衆出投

其詳細如下

地點係坐落香港德輔道中永安街多利亞城段內地段第……三號，由一八四三年六月廿六日起計，批期九百九十九年，內每年地稅七十八元，如欲知其詳細，及投買者，請與主律師文錦律師樓或拍賣人詢問

香港德輔道中主律師文錦律師樓
拍賣人 陶宜兄弟行 同啓

一千九百六十二年七月五日

聞

家少主承眞少爺之令尊翁陳公溥老爺，於中華民國五十一年七月九日下午三時五十分在養和醫院壽終正寢，享年四十一歲，茲擇於十一日上午十一時大殮，移送天主教墳場安葬，謹此報聞。

陳宅家人 啟報

治喪處：萬國殯儀館

中共指摘印軍侵新疆境
謂印軍如繼續入侵 邊境隨時發生衝突
向印度警告謂中共軍已準備作戰

【東京九日美聯社電】中共今日稱：「由於印度得寸進尺，不顧中共之一再嚴正警告，且繼續向中國境內入侵，故中印邊境已隨時可能發生衝突，從今所以未發生衝突之原因，純係中共自行『克制』所致，惟印方倘認為中共之『克制』係示弱表示，必將大錯特錯。」中共由官方「人民日報」用社論方式發表上述聲明，並由「新華社」向外廣播，該社論題目為「印度政府應懸崖勒馬」。內稱：「印軍自四月上旬以來迅速侵入中國國境，並向中共哨隊挑釁，其得寸進尺之氣勢越來越猖獗，尤其嚴重者，則為本月六日印軍侵入新疆加勒萬河谷地區，深入中國國境六公里。印方此舉，證明目的在挑起另一次邊境流血衝突。」該社論已指印度明目張膽，妄圖製造衝突，更忘形吹噓其侵界活動。惟中共「一貫堅持和平外交政策」主張，以談判解決邊境問題，故縱在印軍入侵之後，仍採「十分克制態度」，印政府對此不但無反應，且以更猖狂之行動威脅邊境上之中共哨站，一若認為中共軟弱可欺。中共至此警告印度稱：「如印度以為中共部隊會在印度武力進逼之下屈服而放棄『保衛國土』之職責，與放棄自衛之權利，將大錯而特錯，由此而產生之一切後果，必須由印方全部承擔，希望印度懸崖勒馬，猶時未晚。」

在印度上空失事之義大利民航機
墜毀在森林拯救極困難
狂風暴雨猛獸經常出現
機上九十四人 證實全部罹難

【孟買八日美聯社電】搜索隊與警察冒雨、泥濘及密林搏鬥，已在孟買之東一小山上，發現義大利民航機乘客之屍體四十六具，全機乘客九十四名均已遇難。搜索隊稱：飛機墜毀後如尚有生存之人，在不斷之狂風暴雨之下，亦不能久存。到災場救援之人，亦須防範猛獸及野猪。

【孟買八日法新社電】兩百救援人員，今晚搜索義航DC八式噴射機殘骸的工作，殘骸發現在距孟買二百五十公里的森林，機上人員九十四人恐怕已全部罹難。[illegible]

亞非拉丁美洲等廿八國
在開羅舉行經濟會議
商討向列強取得貸款
謂無意組織另一世界性經濟集團

【開羅九日合眾國際社電】亞洲、非洲、及拉丁美洲廿八個國家之代表，今天在此間召開會議，定於……以設法使彼等可以生存及發展而無須加入東方或西方之經濟集團。[illegible]

對失事義機研究後認為
可能飛行時失火
現已尋獲遺骸共四十六具
叢林地勢崎嶇屍體運出極困難

【印度孟買九日合眾國際社電】[illegible] 孟買以東六十哩之山區尋獲遺骸四十六具，[illegible]

日南部災情慘重
暴雨侵襲連續九日不停
山崩事件多宗一鎮險被夷平
警察發表遇難者達九十四人

【東京九日合眾國際社電】日本南部連續九天暴雨侵襲，[illegible] 至少有九十四人死亡。[illegible]

田耕莘 返抵台北

【台北九日中央社電】樞機主教田耕莘昨日由美國經東京飛抵台北。

美駐華大使寇爾克
訪沈昌煥會談一小時

【台北九日中央社電】新任美國駐華大使寇爾克，今天上午十時半拜訪外交部長沈昌煥，會談約一小時。這是寇爾克大使向蔣總統呈遞國書以後，第一次到外交部。[illegible]

世界什景

邁阿密萬花如海
美女大巡行
開始競選環球小姐

【佛羅里達州邁阿密海灘八日美聯社電】一九六二年「環球小姐」大巡行，五光十色，[illegible]

新娘身懷利器 新郎虛度春宵 卒獲批准離婚

[illegible]

兩廣留台人士
預算籌募二百萬元
救濟大陸逃港難胞

【台北九日路透社電】[illegible]

中共何以叫囂
說國軍反攻大陸
陶希聖著文分析中共軍動員原因

【台北九日中央社電】政論家陶希聖，認為中共最近叫囂所謂「國府反攻大陸」乃是利用這個題目來遮蓋中共動員軍隊進行對內鎮壓和對外作戰的意圖。[illegible]

國防部發言人稱
蘇俄軍援中共 確有減少跡象

【台北九日中央社電】[illegible]

陽明山 三次會談
可能下月舉行

【台北九日中央社電】[illegible]

巴西總統提名 羅查另組新閣

【里約熱內盧八日法新社電】[illegible]

應付台灣海峽緊張局勢
第七艦隊加強巡邏
消息有盾的原因，祇係措詞上的問題，因第七艦隊雖駛往該區，但並非加入海峽巡邏艦隊。

[illegible]

美國「新聞與世界報導」說：
中共增兵沿海具雙重目的
毛澤東確實害怕國軍反攻，同時又可能候機侵犯金馬，以轉移大陸人民的視線

•安易•

[illegible]

你知道：
十四國會議重開有何爭執？美國與盟國怎樣增進關係？

亞、非洲
美洲及美國
歐洲及蘇俄
自由中國
竹幕以內
香港
答案

[illegible]

國際剪影

一週時事測驗

•辛文通•

科學箴言報論述
美仍圖安撫中共
華府希望中共同意發表譴責在台灣海峽用武聲明

[illegible]

羅斯克有多少成就
他力主忍耐以進行談判，並相信談判是能夠解決問題的。

•古東•

[illegible]

新化妝水
電話音樂箱
自動安全器
自動飛行器

[illegible]

你知道：
阿爾及利亞獨立是何危機？共同市場將予香港何待遇？

本港新聞

港府發表聲明有此暗示 兩電如不急謀合併 必要時將收歸公營

調查委會所提原則須接納 管制股息之條件已加修訂 用戶分享利益之比率可酌加修改

【本報訊】政府昨日發出強力暗示，如果兩間電力公司對其前途，在最近將來不能作出決定，政府將實行將兩電收歸公營。

官方昨日發表一項聲明說：「自從電力調查委員會提出其報告以來，已有兩年半於茲，為了各方面的利益，必須及早有所決定，必要時甚至要用法制途徑促其實現。」

自從政府將時不接納電力委員會將兩電收歸公營之建議以來，兩間公司便一直謀求合併，以代替收歸公營，政府對此亦原則上同意。經過一年多之談判，兩電董事會終於達成了合併之協議草案，但是這個合併的草案，却遭受中華電力公司的部份股東所反對，以致未能實行，該公司並因此向政府提出一個修訂的建議案。

政府昨日發表一個冗長聲明，答覆中華公司之建議，及解釋政府對兩電合併這事情的立場。該聲明開宗明義便率直指出：對於政府原則上的同意與及擬議之合併條件之討論，必須根據委員會所建議之基本原則為基礎，此原則即是股東與用戶之利益衝突必須消除。

聲明又說：為了遷就兩公司合併條件，已修訂了其管制股息之條件，同時政府之意，認為合併之事，最好由兩公司自行談判，不過政府決不會同意在初期股息方面再有任何龐大之增加，政府又不同意中華公司之股東增加新公司股份之要求，因姑勿論新股給與何人，所派之股息必因而增加。

政府表示對於純利除去決定股息後之純利餘額，由股東與用戶分享之比率，即用戶享受四分三，股東享受四分一，可以酌量修訂。

（政府昨日發表之聲明，長逾萬言，原文刊第七頁）

志願投回祖國懷抱 一批難胞昨赴台

九十二人乘四川輪首途 其中有廿四人來自澳門

【本報訊】從大陸逃抵港澳志願赴台灣之第二批難民，昨（九）日下午已乘四川輪離港赴台。該批難胞逾九十二人之多，由李鑄開担任領隊。

難胞九十二人中，外省籍佔二十餘人，其餘均屬東籍，在七十人中包括澳門來港者佔廿四人，及十名女性。最幼者爲五歲女孩，另十三歲之麥籍少女吳文秀。吳氏一共三兄妹，六月中自鶴山經過千辛萬苦逃抵香港。吳文保（十六歲），吳文銳（十四歲）是她兩哥哥。據稱：吳父在廣東鶴山被中共鬥死，母親被鬥爭亡身。三人係孤身逃出，此次赴台準備投靠姑姐云。

領隊者李鑄開，潮南人，在鐵幕曾遭中共鬥爭勞役，本年五月逃抵廣州，六月間經過一星期之爬山越嶺始抵達香港。

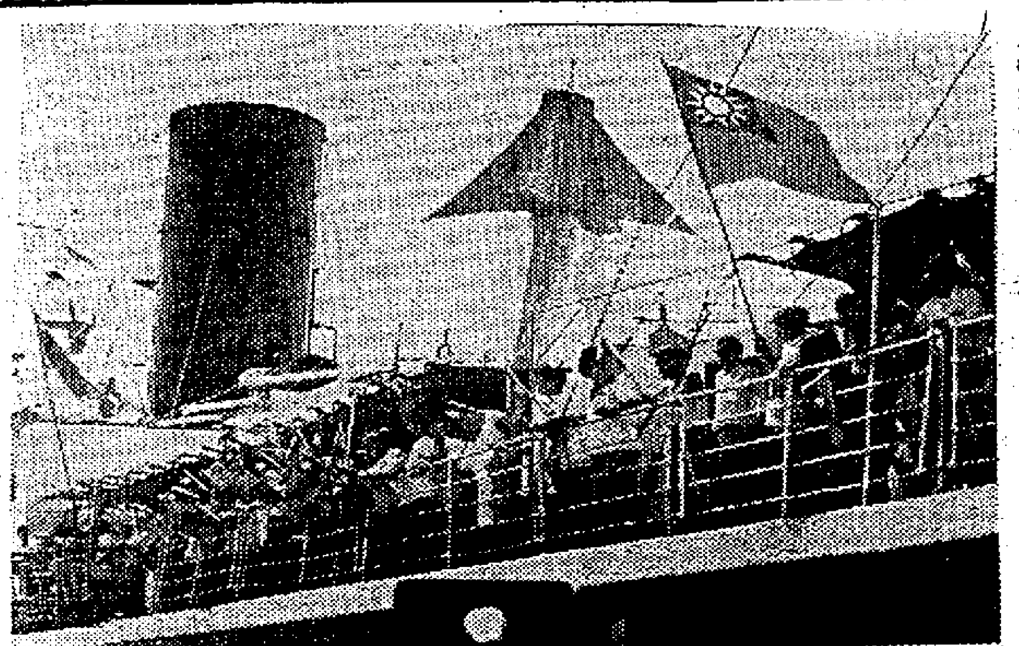
昨日離港之難胞，男穿白恤衫，西褲，女性並無規定服式，但每個難胞均配一胸章，除寫有姓名外，並綉有「自由」兩字，與一朶「梅花」，象徵「自由中國」。

難胞親友到碼頭送行者不少，救濟難民會亦派出秘書多人照料。四川輪開行時，輪上難胞手執青天白日國旗，歡欣鼓舞與送行者話別。（百）

【本報澳門訊】志願赴台之廿六名大陸逃澳難胞，除其中兩名因有事延期未成行，除廿四名，經由流亡澳門難胞總會總幹事容海麟及避難組職員麥政之陪同，於昨晨乘大來輪赴港轉台。該批志願赴台之廿四名難胞，均從大陸逃來者，先後曾獲得「難總」予以救濟，此次赴台，亦完全獲得「難總」協助，由「難總」擔負經費。

……之資格委員會發給赴台證，由我國外交部駐港辦事處代表該批志願赴台難胞辦理港澳兩地之離境證及過境手續。

據「難總」消息：此批志願赴台者，乃第二批，第一批約於十天前抵台，並經分配「救總」收容安置。



圖片說明：第二批難胞昨日乘四川輪赴台，輪船開行時，全體難胞高擧國旗，歡欣鼓舞。（本報記者古攝）

台北汽車司機會員大會 歡迎梁雪麗到台就業

【中央社台北九日電】台北市全體汽車司機，熱誠歡迎大陸逃港女司機梁雪麗來台就業。

台北市汽車司機職業工會昨日舉行第十七次會員代表大會，到會代表九十六人，會中除通過支援逃港女司機梁雪麗歡迎其來台就業，並致贈慰問金港幣一百元。

周錫年在西德稱 香港工廠亟需要管理及技術人員

【漢堡九日法新社電】以設立新的小型及中型工廠為主要方向之香港工業總會主席周錫年爵士，現正訪問西德，此間報界，謂香港所需要者並不是資本，而是興建及管理此等工廠之專家及技術人員。周氏研究西德商人參加發展香港工業之可能性。周爵士對于家具工業之擴展，甚感興趣，尤……

莊士敦道血影刀光 三男女大混戰 演出木欖對刀

曾經沿街追逐結果三人皆受傷

【本報訊】前晚八時三刻，莊士敦道英京酒家附近，突然傳出「救命」的呼叫聲，有三名滿身鮮血的男女追逐打鬥，有人手執西瓜刀亂舞，有人手持木欖抵擋，一時刀光血影，行人觸目驚心。適有三名武裝警員巡經該處，睹狀趨前調查，即將三人截獲，並繳獲西瓜刀及一木欖，然後撥電召十字車到場，把三傷者送院救治。

這一宗刀光血影的案，據說三個傷者曾經過一段長距離的追逐，血案首先起於灣仔天樂街和永興街交界處，當時有一睡衣男子與一名中年男子和他們的女兒爲了口角而大打出手，有人手持西瓜刀向對方揮斬，結果三人俱告受傷，也有人取起木欖反抗，一場兇狠的打鬥乃告發生，而受傷的，持西瓜刀的沿大道東轉入春園街而逃，而男女尾隨追，一時秩序大亂。當三人走到莊士敦道一七三號存心堂藥行門前，受傷的一婦女，不支倒地，只有大叫救命，值勤警員乃上前調查，首先把持有西瓜刀的男子看管，然後電召十字車到場將三名傷者送進醫院去。

三名傷者的姓名是：十七歲男子廖耀，傷眉部，住永興街五號二樓；翁順發，三十五歲，被斬傷左手尾指，他兩人居住天寶街六號二樓。據說：翁順發夫婦育有一名十五歲女兒。最近有居住鄰街的一名理髮學徒，綽號「那喳嘭」，因看上翁女，每天晚上，當女下課後，經常與女兒搭訕，尾隨女兒回家，翁女不甘其人糾纏，昨晚把事情告知父親，翁順發偕同其妻鄭媛蓮，到理髮店找尋那喳嘭理論，雙方在口角中，突有人從附近生菓檔取了一把西瓜刀，向翁夫婦二人斬去，而翁也順手取了一張木欖反抗，在混戰中，三人俱告受傷。翁夫婦……

男子帶領警員 破獲墮胎機關

發現已昏迷婦人 主持人聞風遠颺

【本報訊】一個已經見女成行的婦人，因經濟欠佳，早有節育之想，詎料近日又告懷孕，遂有將胎兒打掉念頭，亦爲其夫發覺，曾言安慰她，希她切不要有墮胎念頭，但婦人於日前突告失踪，丈夫明查暗訪下，才知道她匿藏於大道中某號×樓，遂報警聯同警員按址入屋調查，但屋中人早已聞風先遁，屋中只有一些儀器及報失的孕婦，她已陷於昏迷狀態。警員因此破獲一個墮胎機關，進行徹底調查，並轉召十字車到場把昏迷之婦人送院救治。該婦人姓鄒，二十七歲，丈夫姓黃，同住德輔道西某號（照）

興立輪上 搜獲毒品 值五十萬

【本報訊】當局昨又破獲價值五十萬元之毒品。此批毒品，係在興立輪（HENRIK）上搜出，該輪係于上星期六晚由山打根抵港。

政府發言人稱：有一船員向工商處報告，從而搜獲嗎啡二十八塊，進一步復在又發現鴉片烟土二百五十磅。

據說：有若干人因涉嫌被扣候查。

官塘 鴻昌 大廈

巴士總站對上

建築完成 快將入伙

每層萬餘元起

兩梯兩伙 門戶分明

請來聯絡 包你中意

收租自住 均合化算

算盤打得響 好過存銀行

買樓等於納租

可以入伙後分期付款

餘樓無多欲購從速

洽購處

永業有限公司 中環士丹利街十六號三樓 電話：30453／28205

港澳輪週末開澳 乘客入閘秩序改善

【新新社】港澳客輪，從乘客能迅速登船無紊亂，於上週末下午日班開澳，三艘客輪乘客，移民局及警方比平日增加兩倍，但維持秩序之第三週末少過前一週末。關於乘客到碼頭入閘排隊，據船中人意見，於週末往澳乘客秩序，仍有檢查證件秩序，以後能維持下去，幫辦警員及移民局高級人員等到場指導，使輪船與乘客雙方都感便利云。

天氣與潮水

今天天氣預測：吹輕微西南風，繼續天色良好及十分炎熱。

昨日最高氣溫爲華氏表九十八度，最低八十一．〇度。

今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表八三度。

高潮：上午四時五十三分，下午二時四十五分

低潮：上午九時五十三分，下午十時廿五分

左圖：和成建設公司總經理陳振杰

載客車無舵渡輪 第一艘定期下水

第二艘亦快將完工出塢

【本報訊】香港北角——九龍城新航線汽車渡輪碼頭，當局在加緊進行工程中，香港油蔴地小輪船有限公司爲配合新線開航起見，本年春開特添訂香港政府所需之無舵載客及汽車渡海小輪兩艘，其中一艘工程已完成泰半，現擇定本月十八日（星期三）上午舉行下水典禮，公司方面爲隆重其事起見，屆時將敦請海事處長落烈夫人蒞臨主持擲瓶命名儀式，禮成後，並在船塢禮堂舉行酒會慶祝，屆時並柬邀官紳名流蒞臨觀禮。

該艘新型載客及汽車用之新小輪，將與目前航行中之「民安」輪大同小異，惟其構造至爲新穎。該船計長一百七十尺，闊四十二尺，除載汽車四十餘部外，尚可載乘客及三等搭客約六百餘名。該輪于本月十八日下水典禮完竣後，在船塢裝設一個月後，上齊各項設備，即可出塢加入航行。至于第二艘新輪，月前已加緊進行工程中，約于九月間可舉行下水禮。將來兩艘新輪全部完成出塢，該公司即擁有載運汽車渡海小輪共有十二艘云。

和成建設公司 拍賣傢俬改期

總經理陳振杰謂欠租已清付 業主方面拒絕表示意見

【本報訊】中區李寶椿大廈和成建設有限公司因欠租而被業主封鎖事件，昨日有了新發展，統沙拍賣行原定昨天下午二時半舉行公開拍賣該公司傢俬的行動，臨時突告宣佈改期。據說：該公司拍賣與否，須視法院的指示，人說拍賣改期，是因法院未有明確決定。該公司經理陳振杰說：公司所欠的一萬多元租項，已經付清，但業主對此事不表示和解。此事郁拒絕發表意見。

昨天下午，記者曾往訪該公司，當時若干人員正從九樓搬下傢俬，該公司原是放置於該大廈的一〇四、一〇五、一〇六室內的。陳振杰說：公司決定不再租該大廈三樓的三室，再……

……陳振杰對該公司的業務情況有所說明，以及他來港的經過。

據陳振杰透露該公司業務方面的情況：他說，最近與日本企業家訂立協議，每月由該公司以付方式運來價值二千八百萬元的貨物，包括鋼鐵、生菓、鷄蛋、五金、電器等，由日本大阪當局和三井機構辦理手續，並由印尼政府方面購買，價值三億元的物資，此款以七年爲期，才清還該公司云。（力）

飛馬牌「無比毒殺」虫水

（含有"靈丹"素）

由即日起每次購買半加侖或同量飛馬牌「無比毒殺」虫水者可獲贈送精美噴射筒一個數量有限送完爲止，請勿錯過。

用飛馬牌「無比毒殺」虫水滅殺甲甴、蒼蠅、蚊蚋、飛蛾及一切虫蟻，奏效最快，藥性最持久且最經濟，敬請一試。

Mobil 美孚公司（美國註册有限公司）

香港滙豐銀行大廈 香港郵箱第八十六號 電話：30203－30207

"康泰"駕臨香港…

"康泰"四門房車

女士們喜愛駕御"康泰"…活動座位，駕駛輕靈舒適，瞬即可駕輕就熟，男士們樂其有跑車性能而座位寬濶，加速快若閃電，用油經濟，設計新穎別緻，"康泰"四門房車乃君之所好。

售價港幣九千五百圓（連稅收音機及白邊車胎）

歡迎參觀試車

遠東汽車有限公司

香港總行及修理部：波斯富街二號 電話七六－三三七五

九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號 電話八三 〇三八一

本港新聞

大埔黃宜坳村命案 兩青年赴警署投案

警方在命案現場遍尋兇器不獲

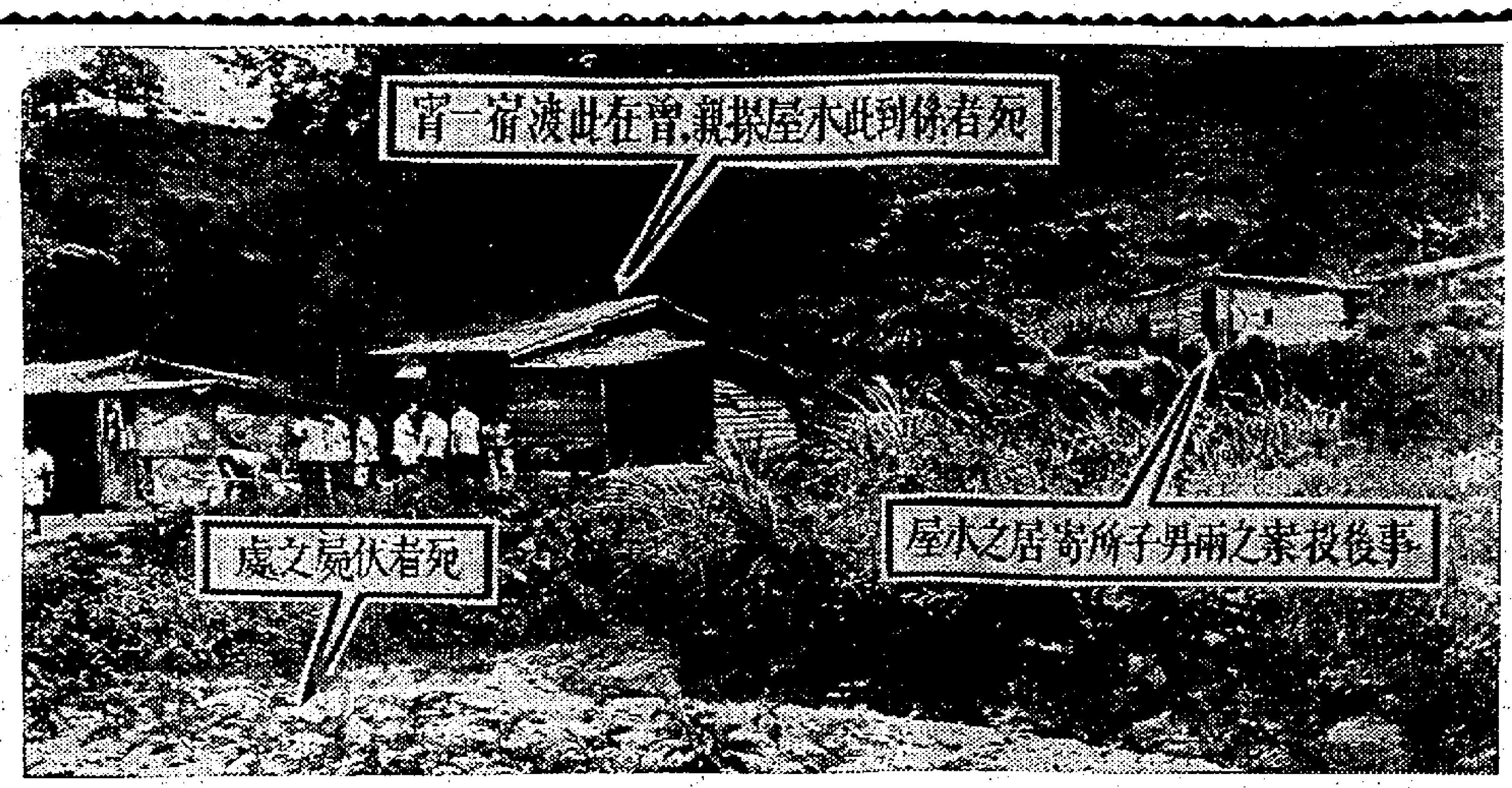
死者為逃亡共幹疑係被人尋仇

【本報訊】兩名青年男子昨晨到大埔警署投案，對前（八）晚黃宜坳新界大埔黃宜坳村發生之一宗命案，有所報告，警方即將二人留訊，並即派員前往命案現場附近找尋兇器。

數名便衣警員，昨日晨間即率命案抵達命案現場，進行攝影及找尋該命案之兇器。該數名警員曾用抽水器將死者伏屍處附近一口廢井之井水抽乾，並由一名警員爬下井底找尋兇器，但未有尋獲。警員復在附近一條山溪中搜索找尋，亦未發現兇器，此項工作，繼續至昨日下午三時，始散隊返署，在現場終未能尋獲兇器。

死者姓名甚多，「周興勝」、「馮添勝」、「馮華」等，為死者之姓名，現年卅五歲，中山人。大陸陷共後，死者曾投身中共「人民出入境公安部」發發出境證之高級共幹，一九五六年間，因貪污事敗，為共黨提出檢舉，彼乃想身潛到澳門，然後再逃至本港，死前曾在大道西某士多當什工。據說，死者於貪污事敗之前，曾收受一名同鄉男子之巨款，發出一張出境證，事敗後死者逃離共區，該向其賄賂之同鄉男子即被共黨拘捕，判以十年「勞改」徒刑，刻下尚在服刑中。

本年五月間發生之共區飢民大逃亡風潮後，該被判十年「勞改」之男子，其兩名胞弟亦參加逃亡隊伍到了本港，但一時未能尋得工作，遂於十餘日前前往大埔黃宜坳村一位同鄉兄弟之木屋中寄居，前日死者亦往該村探訪其鄉兄時，巧與該逃亡之兩兄弟碰面。據說，當時該兄弟倆曾向死者提及彼等長兄被共黨判十年「勞改」之事云。（唐）



大埔黃宜坳村命案現場形勢，昨午仍有大批警探前往調查及搜尋兇器。（本報記者呂攝）

截刼歐籍女童及男子 十七歲刼匪候判

另一打刼電油站匪徒入獄兩年

【本報訊】九龍地方法院昨晨提訊兩宗刼案，兩案之被告均認罪，其中一案之被告被判入獄兩年；另一案之被告因年輕關係，要待感化院長研究是否適宜送入感化院，押候七天宣判。

首宗被告高新，無職業，被控毆打歐陽森及企圖行刼，指其於六月廿日凌晨一時五十分，持利刃闖入荃灣打老道一電油站向原告人指嚇，喝令原告人將錢交出，當時原告人發現被告手中持刀，即一個轉身，用右手擒刀，被告亦一個轉身，將原告右手指斬傷。原告受傷後，仍與被告糾纏，被告見勢不對，即匆匆逃遁，當時適有一架警車經過，卒將被告拘捕。被告有三次案底，昨日向法官求饒說：因生病，需錢醫治，故犯搶刼。法官謂罪無可恕，判被告入獄兩年。

次宗被告何國強，又名何德常，十七歲，被控罪名兩項：㈠指控被告於本年六月十六日，在新界地區串同其他在逃人等行刼歐籍女童布朗手錶一個，現款一元二角，及歐籍女童西蒙絲現款一元。㈡指控被告於本年六月十八日，在新界地區串同其他在逃人等行刼男子陳組財手錶一個及現款十二元。被告承認控罪。控方高級幫辦士勿夫向法庭鑑察：本年六月十六日，有英皇佐治學校四名歐籍女童聯同前往石澳貝水塘露營，當時四人係分前後出發，本案兩原告女童先行，距當行抵水塘附近，有兩名男子突向彼兩人行刼，當時彼等頸部俱被緊握，然後被勒刼，計兩人共被刼去手錶一個，及現款二元一角五分。

兩原告被刼之後，向警方報案，警方曾將若干照片給與兩原告辨認，但無效果。至事發後之兩日，本年六月十八日，一名紗廠職員陳組財在荔園鐘山合公路附近，被兩賊搜刼，計被刼去手錶一個與現款十一元，但陳組財在記憶中認定兩賊之中一個，曾經在彼受職之紗廠中工作，於是返廠查有關資料，結果，攜同被告之相片向警方投報。警方在追蹤之下，卒將被告拘捕，在認人行列中，兩歐籍女童亦認出被告係當日搜刼彼等中之一個。被告昨日在承認控罪之後，要求法庭輕判。據向法庭解釋：彼一向并未有犯事，此次是遭受他人所引誘而已。法官以被告年齡關係，諭令先行將案押候七天，以便調取感化官報告，看是否可以將被告送交感化院。（晉）

傳菲禁華籍遊客入境 駐澳外專署未接通知

暫仍接受申請遊菲簽證

【本報澳門訊】市訊消息稱菲律賓政府已進一步嚴禁華人以遊客身份入境後（本月六日泛亞社馬尼拉電），旅居港澳僑胞對此問題極為重視，記者曾就此問題向外專署查詢，據悉：消息雖如此傳說，但該署迄今仍未接獲我外交部通知有關禁止華籍遊客之命令，故該署暫仍照常接受申請領取赴菲之旅遊證，一經審查合格，照舊簽證。

尖沙咀區修路 泊車須受限制

【本報訊】尖沙咀區西條道路將於短期內重鋪路面，計需加連威老道、天文台道、亞士厘道、何文田街及金馬倫道。在道路工程進行之前廿四小時，上述街道將設放交通標誌，指示禁止泊車的日期及時間。現促請駕車人士切勿將車輛泊於上述街道超過廿四小時。（乙）

中國難民一批乘總統輪赴美

本報副經理簡文獻攜眷偕行

【本報訊】前（八）日晚，當美國總統輪船公司屬下之「克利夫蘭」總統客輪由港開三藩市時，九龍倉碼頭出現許多動人之景象，船上載有四十三名中國難民，很多往美國休假及調職之本港美領事館官員。該批中國難民係根據最近甘迺迪總統提出之難民緊急條例，由美領館准予簽證赴美者。

該批難民中有眼部患疾，臉灰白，寶步致使不良於行之陳啟明小姐，前晚與其母及弟妹等一併前往美國。

同船往美者並有本報副經理簡文獻夫婦及其兩女公子，彼等亦以難民身份赴美。

該批難民離港前，其親友登輪送行者甚為踴躍。

左圖：本報副經理簡文獻及其家人，乘克利夫蘭總統輪赴美，啓行前在輪上留影。

男子大鬧舞廳 毆打警員 判囚六週

【本報訊】一男子，在舞廳內滑跌，因為一點小故與另一舞客發生爭執，竟至大動肝火，大叫大嚷，亂擲杯碟，直至警方人員到場壓制，結果被帶返警署，被告仍向警員毆打，昨日以兩項罪名在南九龍裁判署被判入獄六週。

被告男子孫洪，卅三歲，無職業，報住新山道卅六號五樓。被控罪名兩項：㈠指控被告於本月九日，在旺角快富大廈徐風舞廳內行爲不端；㈡指控被告同時同地毆打現役華警第三九五八號，阻碍其執行職務。

控方透露案情：被告於本月八日晚上到快富大廈徐風舞廳跳舞，在舞池中與另一舞客發生爭執，指斥該舞客於跳舞時踏着彼之腳面，時該舞客自認不是，但被告仍叫鬧不休，更將檯面之杯碟亂擲一通，弄至秩序大亂，舞廳中人無法控制，迫得投報旺角警署，警員三九五八號及一一五一號奉命到場調查，並將被告帶返警署，詎料被告一言不發，竟向警員三九五八號施以老拳，並將該大廈樓梯間之救火箱玻璃擊毀，手持玻璃，意圖再向該警員襲擊，另一在場警員一一五一號及其他在場人士，急上前將被告制服，押返警署，在警署中，被告仍胡言亂語，口部并有強烈之酒精氣味，但經驗後，證明被告仍未達到酒醉之程度。控方并透露：被告有兩次毆打警員之犯罪紀錄。

被告在承認控罪之後，要求法庭輕判，并願罰款代刑，法官以被告既有同類案底，無法接納請求，判罪入獄四週，次罪入獄兩週，分別執行。（晉）

天熱用水多 存水略減

【本報訊】昨晨本港各水塘存水量略減少，昨晨九時，存水量總數為七十三億九千三百萬加侖，上週六同時爲七十四億六千五百萬加侖。

靈恩中學新生放榜

續招中一生十班

【本報訊】九龍彌敦道靈恩中學本年度秋季新生入學試，經於七月七日考試完畢，茲將及格錄取名單公佈如後：中二班：正取生劉萍、王炳文、余文怡、鄒素雯、王秀珍、賀淼、周世傑、文麗兒、馮錦、周南、林錫林、王恩文、戚、賀世駿、李傑、張舜、伍培元、杜昇初、黃文、麥玉英、周英傑。備取生李文、鄧忠樑。中一班：正取生陳超、劉英超、陳振忠、李傑夫、黃秀昌、盧石元坤、伍景裕、陳萍、倪文、劉可鳴、張正、濟、易炳琨、麥、陳尚忠、錢啟成、招、梅珍、鄭輝安、伍秀潔、胡潤祥、李士傑、張本成、李成業、滿、何國耀、李鵬、朱、李振發、石燕尚、可暢、李先文、蔡忠、李明義、程瑞珠、杜玉陽、賀萊坤、許李孫材、王世哲、鐘少芳；備取生王欽。

查該校本年度秋季續班招收中學一年級新生十班。第二期新生入學試定七月廿一日舉行。

左圖：因足疾不良于行之陳啟明小姐，以難民身份赴美。圖為陳小姐攝于克利夫蘭總統輪上。

拍完少女臀部 又在警署搗亂

一歐人被罰五十五元

【本報訊】一個歐籍男子，在三杯酒肚之後，竟然當街拍一少女臀部，被拘之後，又在警署內行為不端，結果，昨日以兩項控罪在南九龍裁判署被判罰五十五元。

被告R•菲路侯士，四十一歲，歐籍人，報住彌敦道二〇二號地下；被控罪名兩項：㈠指控被告於本月九日在尖沙咀闌宮酒店門前非法毆打少女梁麗亞•李。㈡指控被告於同日在尖沙咀警署報案室內行為不端。

控方透露案情：本月九日凌晨二時零五分，本案原告與二位女友行經尖沙咀闌宮酒店，被告突從後以手拍其臀部，原告不甘被辱，向被告責問，詎被告一語不發，突然發足踢傷原告之右足，時適有警方巡邏車經過，將被告帶入警署，在警署報案室內，警方依照手續將被告落案，并將被告身上之物件取出，被告竟將放於報案室一盤上面之物件全部撥下地上，並拒絕簽署控罪答辯書。

被告昨日在承認控罪之後，要求法庭輕判，據向法庭解釋，當時是「飲咗酒」。法官稱理在聆審一切後，判令被告首罪罰款卅元，次罪罰款廿五元。（晉）

風姐「鍾茵」揚威東海 熱帶低氣壓繼續東來

昨天氣溫九十一度八

【本報訊】天文台昨傍晚後發出海外風暴報告稱：截至昨日下午五時（港夏季時間下同）前止，非島以東之低壓成為破壞性熱帶風暴之太平洋風姐「鍾茵」颱風，已跨過沖繩西七十哩而闖進東海，刻經闖至距沖繩以西約一百廿哩，向西北轉向西北偏北移動，時速增至每小時十六海浬，華東沿岸能否避免威脅，尚難逆料。同時，另一股太平洋風姐胚胎（熱帶低氣壓）已闖至距馬尼剌之東南偏東約七百卅哩，仍向西北偏西移動，時速約達十六海浬，漸次揚威東來。

由於海外風姐一再醞釀，致此間（包括華南沿海）天色，晴朗而炎熱，風微日麗，陽威似火，熱浪迫人。

氣溫連鎖式騰揚，自本月二日至昨日止，除四日八九•二度外，每日都闖至九〇或九一度以上，尤以昨日午後最沸騰，昨日最高氣溫為九十一度八。

曾患神經病之老苦力 當眾非禮少婦

幸獲輕判簽保 兩年內須約束行為

【本報訊】一名曾入神經病院留醫之老苦力，見色起淫心，竟然在公眾地方，非禮一位少婦，結果，被警拘捕，昨日以非禮罪名被解控於南九龍裁判署。

被告男子雷家光，六十四歲，苦力，報住廣東道五七號五樓。被控於本年六月廿九日，在尖沙咀華源大厦非禮少婦梁斯胡。

控方透露案情：當日晚上十一時卅分，原告與丈夫從外邊入大厦，準備趁升降機返家，當時原告之丈夫先行，原告隨後，被告在門前作逾五分鐘之注視後，竟上前以手撫摸原告之胸部，原告大呼非禮，結果被告當場被拘。

控方並說：被告於去年曾一度以神經不正常關係，曾在神經病院留醫，被告在港居住逾四十歲，並未有犯罪紀錄。

法官稱理，姑念被告年老，且無犯罪紀錄，判令被告簽保二百五十元，兩年內約束行為。（晉）

新的黑社會 四十個單位

大部會員係在本港出生 未能解出境警方感棘手

【本報訊】香港警察「反黑組」目前之主要問題，係本港出世之年青黑社會份子。前此遞解出境令係黑社會份子最大之嚇阻力，但此例不適用于本地出世者，故不少年青人參加港九約有四十個之新黑社會組織。

但因警察反黑組之努力，此等不良份子活動，久已局限于若干地區，及以啄磁仔、乞丐及舞女等欺凌對象。

反黑組係由史格勒警司、羅路督察長及李督察等主持。此批精明及勤勞之警官，經常奉派至各學校審查，以防黑社會為入。

兩年前，黑社會勢力發入學校之威脅甚大，致該組派員至若干學校，秘密調查各學生。

黑社會份子由十四歲至三十歲不等，包括學生、寫字樓侍應、苦力及陸軍之本地僱員。

陸軍發言人稱：該等者之百分比甚少。發言人并謂：陸軍當局人員就此事已與警方密切聯繫。（日）

瑪利操場 新停車場

建至第二層

【新聞社】瑪利操場南部新建多層之停車場，工程進行積極，由某大建築公司承建，上蓋建築，每日大批工作人員動工順利迅速，現已建至第二層，整個停車場面積頗大，預料該座停車場可於本年底落成。此一座新型八層停車場位於花園道至聖約翰教堂對下，為本港最新設計的停車場，有螺旋型斜路供車輛上落各層停車位置，另有電動升降機，其中除一層租與電話公司裝置電話總機外，其餘七層，均用作停車之用，可容七百輛汽車停放。

更正

本報昨日刊登戶口統計新聞，其中涉及教育與職業關係時，謂良好職位「以大學程度的人佔最多」，實爲以「小學程度的人佔最多」之誤，合更正。

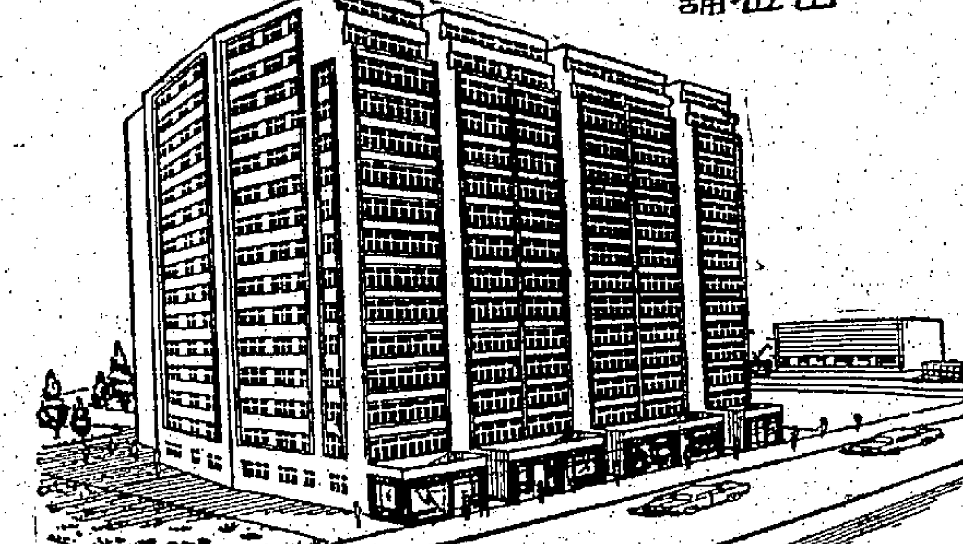
小啟

本日新聞稿擠，「東京記行」稿暫停一天。

喜訊

長男秀山 三女肇文 於一九六二年七月九日在九龍聖德肋撒教堂舉行結婚典禮 刻日已首程赴歐旅行 謹此敬告各親友

江李氏 鄭鵬飛 敬啟



最後一次減價機會！

九折 優待至本月底止

西環煤氣鼓舊址 向東南最佳地段

屈地街大樓

每層由 $23,400.00起

舖位由 $46,800.00起

独立唐樓 一梯两伙 空地特大 面向東南

洽購處：立信置業有限公司

西式唐樓 福華街

（福華街147至153號）

桂林街口近北河戲院

面積潤大 四面單邊 間格容易 房房有窗

樓上住宅由五房一廳至兩房一廳大部份樓宇訂價二萬元左右

深大舖位面積一千三百餘呎

訂價深水埗最平

大昌公司

香港足球總會徵聘秘書啓事

一、薪額：月薪由一千五百元起，如資歷優越則薪額可酌予提高。

二、資歷：具備下列條件之一，俱可應聘：

甲．持有秘書執照者

乙．有大學文學士之學位

丙．曾任各大機構之司理或秘書五年以上者

丁．或相等以上資格之人士

三、職務：其職務之詳細說明書，可向跑馬地體育路香港足球總會秉九皐先生或中環雪廠街球義大廈十樓德記船務貿易有限公司莫慶先生索取。

四、應聘：應聘書必須英文繕寫，列明學歷經歷，各國文字，各地方言及國籍。應聘期限由即日起迄本月廿四日止。

應聘書必須郵寄可按下址寄出：

PRESIDENT H.K.F.A.
C/O 550 ALEXANDRA HOUSE
HONG KONG CENTRAL

香港足球總會啓

世界千萬歌迷崇拜偶像

湯尼威廉士

TONY WILLIAMS

(AS LEAD VOICE OF THE PLATTERS)

主唱生平名曲

ONLY YOU
THE GREAT PRETENDER
THE MAGIC TOUCH
MY PRAYER

本月十日晚一連三晚

每晚兩場：十時正及12時卅分

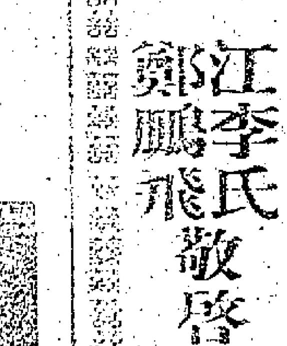
特別豐富晚餐每客 $22.50

不收門券　●聆歌一夕 繞樑三日●

欲免向隅 請速定座　電話：27615 33422

驕人偉大貢獻 重金禮聘 金嗓歌王 今晚開始

大會堂餐廳夜總會



大眾必備良藥

保濟丸

請認明香港製造

採用塑膠樽

主治 四時感冒 疴嘔肚痛 酒醉食滯 腸胃不適

香港李眾勝堂監製

太祥大樓

年期九十五年

平、靚、旺

雄視筲箕灣區之二十層摩天大廈

趕建上蓋，快將完成

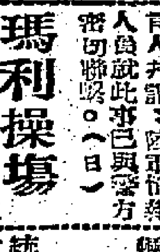
旺盛舖位，高尚住宅

地價上漲，售價仍舊

一廳三房，二萬餘起

洽購處

大興企業有限公司



仁祥別墅同人非常大會通告

逕啟者：茲定期八月三日（星期五）下午三時在香港大會堂會議室舉行仁祥別墅同人非常大會，討論下列議案，如認爲適當，則通過之：㈠推定執事律師•陳妙容•鄧貴••••依照香港公司法例進行將仁祥別墅註冊爲有限公司組織••••。屆時務希出席爲荷。此致仁祥別墅同人

一九六二年七月十日

召集人 潘濟柏 鍾盛美 陳妙容 鄧貴••

本港新聞

協助及教唆他人非法入境 船長判入獄一年 四船員各囚半載

【新亞社】一名船長及四名船員，分別被控帶人入境，協助與教唆他人非法入境及其本人非法入境等罪，昨在中央裁判署分別宗案審訊，船長被康斯法官判入獄一年，四名船員各被判入獄六月。

首宗被告兩人：（一）陳珠，卅八歲，往泊油蔴地避風塘第二〇四八C號船內，被控本月五日身為該船之船長，帶三名未經移民局長准許入境之人來港，彼等乃李桂好、陳觀成及陳渭英；（二）陳蓮，廿五歲，被控同時同地協助及教唆上述三名未經移民局長准許來港之人入境。

移民局幫辦伍兆華稱：本月五日凌晨三時四十五分，該船在沙頭角近大鵬山附近海面被水警輪截停，水警在甲板上發現該兩被告，首被告乃船長，次被告乃船員，水警經搜查，結果在甲板上帆布下發現兩女一男，彼等承認自澳門偷渡入境者，經拘捕後，各付船費與船長，由一百五十元至二百元不等。水警又搜出三張回鄉證，該三人親屬姓名之字條，同時亦搜獲各名偷渡客所簽字之欠單，船長承認由澳門帶彼等三人來港。

次宗被告三人：（一）梁福勝，卅一歲；（二）蘇玉强，卅八歲；（三）吳木勝，廿八歲。三人均為水手，亦在澳門居住，各被控本月五日未經移民局長准許，非法入境。

主控稱：當日下午五時二十分，水警輪在青山灣海面截停一無編號之澳門船，發覺三被告，彼等承認係船員，係由澳門帶十五人來港，彼等經在青山灣登岸，乃交與在青山灣之一名男子者。至於三被告在受查詢時，均謂彼等並無進入本港之入境紙。

布面膠底鞋類 輸美徵從價稅 運法國棉織品限額增加 西德亦採限額措施

【本報訊】美國關稅當局現已公佈，凡有織物製造鞋面及用「氯乙烯」或苯乙烯（通稱「塑膠」）製造鞋底之鞋類，由一九六二年六月十三日開始，准予以膠代替品製造鞋底之鞋類徵收稅，其有關之鞋類，將按照其在美之售價，徵收百分之二十之從價稅。

上項美國徵收鞋類從價稅之措施，係工商業管理處處長在其最近一期報告中，發表與香港貿易有關國家最近對於關稅、輸入限制及限額所採取之各種變更之一。

此等變更之詳細情形，經由工商業管理處貿易發展組加以評註，並經已將有關之資料，通知本港各工商業團體。

澳洲貿易部長現已知會其關稅委員會，要求及報告是否有保障澳洲毛巾及毛巾布廠商之需要。一九六一年內，由本港輸往澳洲之毛巾及毛巾布，共值港幣七十七萬元。

澳洲貿易部長又已援覆一項覆詢，要求實施臨時保護措施，以制止編織或鉤織之外衣輸入。一九六一年內香港輸往澳洲之此類編織外衣，共值港幣二五六、三四一元。

法國政府現已公佈一九六二年度本港貨品之限額，則與一九六一年度相同。第於下列兩類織品之限額，本年度將增加：（甲）未經漂白之棉織品，增加二十公噸；（乙）經漂白之棉織品增加五公噸。

棉製之家庭用品，則受另一項限額管制，其數額為十五公噸。棉織衣服及棉布，以往係與其他原料製成品受同一限額管理者，現已撤銷了兩類別性之小量限額，此項限額係按照重量而非價值計算。

羅德西亞及尼亞薩蘭聯邦之工商部長，現已接獲要求增加毛巾及毛巾布入口關稅之申請。本港去年輸往該聯邦之上述兩項貨物，共值港幣二萬七千三百四十四元。

西德當局現已公佈採取一項輸入限額措施，通知西德之入口商人，由英國海外屬地輸入之各類食品及農產品，以七十五萬馬克（港幣一百零五萬元）為限。此項限額所涉及之本港貨品，包括罐頭及凍蝦。本港一九六一年內輸往西德之罐頭，共值港幣三十三萬三千七百七十八元，凍蝦則為十九萬五千八百九十三元。

南非之工業及貿易委員會，現已接獲各方面之建議，要求提高含有棉花百分之十或以上（以重量計）之棉質織物之入口關稅。（乙）

港大副校長 賴廉士昨返英 領受爵士勳銜

【本報訊】香港大學副校長賴廉士准將，昨日偕同夫人乘英國海外航空公司班機離港赴英。賴氏對記者稱：他此次回英，係定于本月十八日接受英女皇封贈爵士勳銜，然後赴紐西蘭出席聯邦大學執行委員會會議。他係以港大代表身份列席該次會議，以後他更將訪問紐西蘭各中學及大學，全程約兩個月左右返港。（杜）

昨日返英之港大副校長賴廉士准將夫婦，與其送行友人活特女士合照。（本報記者杜攝）

建造商會學校 昨舉行結業禮

【本報訊】鑽石山道建造商會學校昨（九）日上午九時，在該校禮堂舉行創校五週年紀念大會暨本年度結業禮。到會者有校董及該校員生六百餘人，儀式簡單隆重，首由林植豪校監致開會辭，繼由何耀光董事長演講，要詞：「回憶五年前本校開學禮中，我曾提出：學校的設備不能因陋就簡，校舍美觀而設備完全就能算滿足，教導內容充實才重要。現在五年過去了，我從實際上見到學生的成績與日俱進，學校的設施與日俱彰，此表現都合符當年的理想，而董事局同人均深深告慰，今天有此成就，乃端賴賢明的林校監和素具教育熱誠的楊校長，與道周群的領導，及各教職員努力不懈的成果，本人謹代表董事局同人及全體會員，向各位致萬分的謝意。同時我們相信建造商會學校未來的成就必會比現在更加光明更大的。今天又是本年度結業禮，我希望各位同學應將在學校所學得的知識和良好品德，勉力成為一個好公民。」詞畢，繼由校長楊維忠演講，語多勗勉，接着唱校歌後禮成。該校新生入學試定本月廿七日舉行。又該校定七月十二日下午七時在該校大禮堂舉行遊藝晚會，由校長楊維忠等柬請各界名流觀賞，舞蹈等表現，相信定有一番熱鬧云。

跑馬地區街坊會 第三屆理事昨就職 華民司麥道軻頒選任書

【本報訊】跑馬地灣仔區街坊福利會，昨（九）日下午六時，假座灣仔英京酒家舉行第三屆理事就職典禮暨會員聯歡大會，敦請華民政務司麥道軻親臨頒發選任證書，到會觀禮者有首席華民司、立法局議員利銘澤、關祖堯、何悅強、副華民司李孑焱、吳多泰、首長謝雨川、黃伯芹、周有、鍾燦球、黃秀山、馮兆榮、張多齡、李道源、梁作祖、方鏡泉、陳凌峯、張炳泉、鄭子傑等，及會員同人數百人，情況至為熱鬧。

開會首由主席馬超常致詞，繼由華民政務司麥道軻頒發選任證書並致訓詞，麥司廣指出街坊會務，隨時與當地居民密切合作之重要性，並須以超然之立場為居民之利益，和政府合作共謀改善，加強各種措施等語，最後由副理事長王昌致謝詞，禮成拍照。

繼演遊藝晚會，備有遊藝節目及抽獎助興，並由李孑焱夫人主持抽獎，人手一份，全不落空，迄深夜始盡歡而散。茲錄該會第三屆職員名單如下：會長吳仲寧，副會長王舜卿、鄧文同；理事長馬超常，副理事長王昌、杜榮德、何德熙；總務謝賜香、利國源，（副）尹永祥；司庫杜榮德，（副）李源長；醫務蘇齊，（副）馮爾秩；文教文劍生、曾景山；婦女馬超常夫人，（副）吳仲寧夫人、曾蘇齊夫人；救濟黎仕，（副）張錦鈺、阮恩；服務李棟，（副）周松、申區；聯絡李志剛，（副）羅天援；遊藝陸智夫，（副）溫燦芳、陳德圻；宣傳鄧凱強，（副）羅保謙；稽核鍾兆熾；設計鄧立華，（副）李生；會員李毛、鍾就、趙森泉；常務理事林邦祥、馬錦明。理事何耀光、何品森、何添、何賢、王臣德、江玉堂、三利、大三元、方錫仁、天福、冼堂、吳廷芳、吳國榮、吳英、理就、余松、古勝、李祥、林俊璋、李茂機、英男、李照麟、文興、吳公儀、吳瑞昌、黃、吳智忠、翁鑑、李齊、梁球瑛、梁鶴、陳廷、鄭汎、徐季良、黃文、陳漢源、陳濤、鄧永祥、黃炳光、陳耀生、黃安、鄭炳之、張奧偉、郭民強、張永賢、趙平、曾蔭、黃商煥、霍英材、德馨、商店、黃耀南、唐炳南、彭、朱文裔、鐵石酒家、謝觀勝、鄒延年、成振寰、夏羽、蘇祥、日初、曾觀豪夫人。

毛紡業發言人強調指出 與毛織業唇齒相依 勿貪平貨勿信謠言 應攜手合作反對任何傾銷

【本報訊】自從本港毛紡工業向政府要求保護，免受日本毛紡之傾銷所影響之後，據香港毛紡業人士說：從可靠方面他們正獲悉一間日本商行為了其本身利益，正利用本港紡織廠與毛織廠商家與買家之對立地位，煽動幾個毛織廠反對限制日本毛紗傾銷。該日本商行並散佈謠言，謂由於本港之毛紡廠實未能供應本港毛織廠之需要，而且一到日本廉價毛紗被限制之後，本港之毛紡廠就要提高毛紡價錢，從而使本港用者之毛紗價格失卻競爭性，從而損失生意。

本港毛紡業之發言人昨日否認此等無根據之說法，並指出：本港毛紡廠所製毛紡每月約八百萬磅，而本港毛紡廠可供應者如，另有兩廠在擴展中，其產量每月凡三十五萬磅毛紗，足以應付毛織之本來需要。

該發言人又稱：本港毛紡業與毛織業唇齒相依，毛紡業決不會愚昧到促成本港之毛織廠關閉，數年來毛織廠由十數家擴展到百餘家，而其間並無外國廉價毛紗之支助，而只賴本港毛紡之出品，足證上述毛紡廠要打垮毛織廠之謠言之大謬。由於廉價之毛紗，可能引致有人在毛織業上投機，以劣質紗織成毛衫對外推銷，使本港傳統之市場受擾亂。該發言人最後強調毛織業與毛紡業唇齒相依，決不可貪一時廉價之毛紗，而應與其他各業攜手對任何傾銷均予以反對。

本港學生劉世璿 獲得留美獎學金

劉世璿小姐近照

本港學生劉世璿小姐，在紐約市立大學肄業，以成績優異，獲免費留美獎學金。劉小姐係此理羅士女校高材生，於去年赴美，在紐約市大攻讀化學課程。預於明年在該校畢業後，即轉入哥倫比亞大學再求深造。

崇基畢業禮校長演詞稱 中文大學極需要 認為十年後本港最需要者是通才 本屆文理兩學院畢業生共百多名

【本報訊】崇基學院於昨日下午五時卅分，在新界馬料水該校禮堂舉行第八屆畢業典禮，由校董會主席彭紹賢博士主持授憑，校董局邀請致詞，昨日到會者有巴爾夫婦、毛勃夫婦、羅熾昌、顏成坤、馬俊英博士、羅維理夫婦等及其他來賓逾千人。

典禮開始，唱校歌後，由校牧盧仁牧師領導祈禱，隨由校長容啟東博士致詞，要稱：沒有人知道十年後的香港會變成怎樣，我們現在只知道香港是一個文化貧乏、無限潛力與可能性混雜的社會。但是什麼將是它生存的主要條件。而現在看來，工業上的應變就是最需要的。那一類是我們在一九七二年所最需要的人才呢？我以為應該是那些通才——不是百般皆通那類人，而是那些能在任何一個範圍內，無論他的專長是什麼，能夠表現他是一個有教養的人才。他不應該是東方文化，或是西方文化的門外漢，也不應該是人文科學或是自然科學的門外漢。在這一個需求下，對文學院和理學院，我們都須要增強陣容。

我們希望英國和本港的政府很快成立一個大學助金支配委員會，這個委員會要能對大學教育有正確的判斷和遠大的眼光。另一方面，我們也需要從英國大學行政的世界和現代的五年計劃所引起的問題吸收經驗。現代的世界和現代的大學教育，無論在人文科學和自然科學方面，以科學流動性之強，不是一個十年、七年，或者是五年計劃所能規範的。在大學教育的伸縮性方面，香港比較歐美各國來得困難。在新設立的聯邦制中文大學的架構下，最要緊的是着於現有的表現和能力，偉大的大學和最好的大學，是在價值的衡量上產生的，將來新的聯邦制大學，應該根據過去的經驗和現有的成果，表現和現在的地位繼續發展。香港需要一所有規模的中文大學，我們所求的，我們的努力下，你們的畢業同學，已經下了很大的工夫，將會培植更好的果實來。

歐洲，是產生代表師範及成熟的中英文作區別致詞，用中英文分別致詞。建立的中文大學，目前在計劃和夢想的階段，那麼，我們應該有一個設立兩個研究院的夢想，一個是古代語言的，一個是科學的研究院。在古代語文中，我們需一個專門的研究範圍，就是中國的研究——它的歷史、社會、文學、語言，要學而通一切，新大學最切要的學系，至于科學方面，我只要將一位我在幾個星期前和他討論過的有名美國科學行政人員的建議轉告你們就夠了。他說：一間研究海洋的學院是很有用的，而西太平洋還沒有這種學院的設立，如果設立的話，它就可以吸收許多化學家、生物學家、氣象學家——科學許多方面的學者了。最後由會眾唱歌，安迪生博士祝福，然後禮成。

圖片說明：崇基學院昨日舉行畢業禮，(右)校董會主席彭紹賢博士授證，(左)校長容啟東博士致詞。（本報記者攝）

畢業生名單

該校本屆畢業生計有文學院及理學院共一百一十一人，另選神學科文憑者四人。全部名單如下（有△者為榮譽畢業生）：文學院：中國語文系：陳志梅、△陳鍾南、程雲、江玫瑩、周錦芬、徐佩瑛、鍾月芳、鄧仕標、鄺傑、廖西陵、林章、羅提輝、李碧玲、蘇瑞瓊、梁杏雯、吳巧幻、梁娃、郭勤英、郭鑑雯、楊玉、容國勤。經濟系：經濟及工商管理組：商。工商管理組：陳詒強、鍾棠道、馮秋瑩、徐國英、梁新盛、李烈、黎炳、龔國、甄英、林耀成、羅文松、鄭鵬飛。英國語文系：林恩光、黃玉貞、楊國榮、余有淮、鄭亮雄、彩萍、金英、陳國華、林、盧△、世平、麥廣及、劉佩雯、何維、鄭維芬、何澤乾、李紹寄、月萍、李端、梁敬形、李敬慈、凌本寧、陳倪安、楊美、文、楊玫、致安、余振強、社會學及社會工作系：鄒鋤、曾伊、冰、馮忠寧、鄭羊、城社、黎麗鍾、鍾玉。理學院：數學系：李順安、李自容、鳳志雅、曾昭利、△游沛然、吳天德、神學系：陳宗教、陳佩儀、高元、物理學系：陳錦、張元、馮洪海、李小林、梁其、兆麟、羅△鍾錦德、陸鶴、司徒虛美、梁柄、邱家能、化學系：陳齊燒、陳、△陳國樑、陳樂琳、陳淑芳、陳瑞、譚、張鍾偉、鍾錕、周鉅雄、方鑑泉、何德、香港、許世康、江德、李滿齡、羅初英、馬鵬飛、黃賀彬、△王佐賢、數學系：卓宜湖、張煜強、簡女悅、△林煥宗、鮑宜裕、黃麗華、物理學系：馮湖升、△梁俊廷、梁松、汪慧娜、楊光、李小文、吳天、神學科文憑：黃德徵、何二年、一年：陳知文。（文）

天后廟道大段住宅地 開投時無人問津 另有三幅公地競爭亦未見熱烈

【本報訊】天后廟道一幅二萬餘方尺之建屋公地，昨日開投時無人問津。查此幅公地，近三數月來天后廟道接連售出數段幾萬尺面積之公地，投得者須建上蓋，須投資人士尚未進行建屋，昨日之天后廟道公地，投得者須建二百餘萬元以上，需要頗多頭寸，故暫時未有買家沾手，市面地產交投近日亦淡靜，係部份原因。

同日另拍賣之其他三段公地，均為屋宇若干落腳，但競爭亦未見熱烈。

先開投內地段第七八一號，座落天后廟道，面積約二萬三千四百平方尺，限作私家住宅用途，投得者須建七十萬元上蓋，底價一百五十萬元，開出底價後，良久無人出價，拍賣官宣佈收回了事。

郊外地段第七九八號，座落香港仔，面積約一萬四千平方尺，限作私家住宅用途，須建十萬元上蓋，且樓高不得超三層，底價廿萬元，開出底價後，僅以廿九萬九千元落槌，售與巴拉投資公司投得。

紅磡內地段第四三八號，座落蕪湖街，面積約一千三百五十平方尺，限作住宅及商業用途，須建七萬元上蓋，底價廿萬元，開出底價後，逐漸升至廿五萬九千元落槌，買主為寶利公司。

官塘內地段第三三二號，座落官塘物華道，面積四千平方尺，限作商業或住宅用途，底價廿二萬元，競投結果，志昌行有限公司出價四十二萬二千元購得。（修）

「還珠記」後天公演 名流多人任演出顧問 八達書院籌祝校慶

【本報訊】八達書院為慶祝該校十五週年紀念，定於本月十二日（星期四）上午十時，假座大會堂音樂廳公演文藝倫理名劇「還珠記」，以慶祝建校十五週年紀念及英文中學第一屆畢業生畢業。該劇由高浮生、熊瑞、羅顯昭、謝振有、謝雨川、謝宗倫、羅宗淦、羅宗旋、蘇國鎣等擔任顧問。該劇由高浮生擔任導演，演員方面由飽演琳飾演路少湘、胡美珠飾演何路、老爺、劉秋翠飾演高堤等，聞該劇已定明晚舉行總綵排。

國際繪畫沙龍 明日舉行頒獎

【本報訊】現代文學美術協會主辦之第二屆國際繪畫沙龍，自於大會堂舉行以來，深受各界人士重視。由於展出日期僅得四天，已將部份作品移於美國文化館，再至一連七天展出。今屆之後有天，國際繪畫沙龍的金牌銀獎及提名獎頒獎典禮，定明日舉行，由該會秘書岑崑南親自主持頒獎典禮，時間為上午十一時正，茶會招待。是屆金牌獎得主為「文化的起源」及獎人為台灣畫家「電影」、銀牌獎得主「無名教治」各一，台灣畫家揚英風「...」。

達卡來客 須受檢疫

【本報訊】港口衞生處昨日宣佈：由巴基斯坦之達卡來港之旅客，須受天花檢疫。同時，由喀拉蚩抵港之旅客，毋須受天花檢疫。由緬甸、三寶顏及山打根來港之旅客，則毋須受霍亂檢疫。（乙）

高露潔香梘 發現冒牌貨 一間化工廠負責人 被控三罪判罰千元

【新亞社】高露潔香梘有假貨充塲，商標之英文名是COLGATE，而假貨之英文名COLGATE，兩者相較，祇差一個L字而已。高露潔廠商方代表，與假貨方式經營所製造冒牌香梘之化工廠持牌人，昨在九龍裁判署審訊，被告人認罪，共被判罰一千元，假出之偽商標招紙及製成品全數充公。

原告方面高露潔廠之代表名黃桂康，被告男子錢頌昇，乃何文田文滙新村一區中南化學工廠（譯音）之代表。被控三項罪名：㊀一九六二年五月十五日，藏有仿效商標；㊁五月十五日，在上址藏有仿效商標之香梘；㊂五月十五日，藏有一百一十打已包裝妥當之冒牌香梘，另六十一又四分一打未包裝之冒牌香梘，仿效商標之紙盒九千六百五十個。被告認罪。被告自辯乃受人委托代製者，並非有意仿效商標，原告方面指出：高露潔商標在一九三二年已在港註册云。

尚有港聞刊第七頁

聖璐琦男女英文書院招生

香港正校：灣仔大道東萬茂徑21號 電話：七六五〇六八

九龍分校：旺角豉油街一一〇號 電話：五八六七七八

日校
香港正校 英文小學 P.2—P.6 英文中學 F.1—F.5
九龍分校 幼稚園高初級，英文小學 P.1—P.6 英文中學 F.1—F.3

夜校
時間：七時十五分至九時十五分
英文專修班：初級班至 F.5
升中補習班・成績優良免試升入日校 FORM 1

報名：即日起每日上午九時至下午九時（星期六，日，及例假至下午五時）
考試：七月廿三日（星期一）

監督：李福柱

九龍禮賢 招生

班級：幼稚園低班一年級至小學一年級，及各級插班生
試期：七月十四日（星期六）上午九時
校址：又一村達之路 電話806011
學制：全日上課
交通：7A 4A 12A 6D 2B 2D巴士均可到達
監督 彭學高 校長 區天康

三育中學

清水灣正校（寄宿學校）招生
班級：小學五、六年級・中學初一至高二
報名：(1)九龍界限街52號旺角分校 (2)香港跑馬地雲地利道17號愉園分校 (3)清水灣正校
考期：七月九日（星期一）上午九時起
試場：九龍界限街五十二號三育中學旺角分校
校長：林健生

旺角分校招生
班級：幼稚園至高中二（小六及中二除外）
報名：即日起（星期六除外）每日上午九至十二時・下午二至五時
考期：七月十一日（星期三）上午九時起
地點：九龍界限街五十二號 電話812601
校長：羅慶蘇

珠海中學 招生

班級：高中一、二、三年級，初中一、二、三年級
考期：七月廿五日（星期三）上午九時
報名：即日起至考試前一日止
校址：九龍亞皆老街一二四號 電話：八二九六〇四
董事長區劉小蕙 監督李穗芳 校長麥霞甫

LINCOLN COLLEGE 林肯英文中學 招生

班級：（一）小學部：小五及小六（Primary 5 & 6）
（二）升英文中學特別訓練班：此班專為中文小學畢業生英文程度不足以入英文中學者而設，應用最速成教學方法務使於一年之內有升英文中學之充份準備。
（三）中學部：現先設 F.1 至 F.5，以後繼續增設至大學預科。
（四）附設英文專修科由 P. 至 F.

報名：即日開始。
試期：報名時通知。
校址：九龍窩打老道 33B 35A 35B
電話：八二二二八九
敦聘教師：本校敦聘品學兼優教法良好之各級各科教師，待遇從優。應徵者請將詳細履歷及擅教科目郵寄本校，俾便洽商。
（辦公時間：每日上午九時至下午六時，星期日及例假照常辦公）
監督兼校長譚維漢博士

嶺英 招生

本校招考高中、初中、小學各年級男女新生及插班生。
試期：七月十一日（星期六）下午一時半起。
報名：即日開始。
校址：銅鑼灣道十四號 電話七六〇五八
（附章函索；代派處：灣仔禮頓道東方書局）
監督兼校長洪高煌 副校長洪德身 洪錫惠

本港新聞

銀漢街大藏毒案審結
三名女被告分別判囚刑
次被告入獄三年一四兩被告二年
聾啞男被告押候英女王御旨定奪

【新亞社】紅磡銀漢街一樓宇內破獲之藏毒案，於昨日下午在高院刑庭判決。三名被告女子罪名均成立，次被告被判入獄三年，首被告及第四被告則各判入獄兩年。本案之被告人原為一男三女，列為第三被告之聾啞男子劉明，審訊後法官乃認為其不能了解程序，押候英女王御旨定奪。[illegible]

該案由高院副按察司史密夫法官主審，檢察官羅路主控，由陪審員七人陪審。被告人為：㈠成少冒，女，卅五歲，住銀漢街廿八號三樓；㈡陳英，女，三十六歲，住東匯大廈十一樓某座；㈢劉明，男；㈣宋溯容，女，住銀漢街某座二樓。被控罪名：（甲）控第二被告於本年四月一日，在九龍地區非法藏有巴比通六號七安士。各被告上週末至本週一，控辯雙方證供完畢，昨日上午十時半開審，由主審法官綜合控辯雙方證供，指示陪審員研究。陪審員退庭研究至下午十二時廿五分，一致裁定三名女被告罪名成立。[illegible]

港海發現兩具浮屍

【本報訊】昨天港海又發現兩具浮屍。昨日下午五時，九龍旺角碼頭對開海面，有一具男屍浮起，由水警輪撈起，送殮房。該男屍年約十二歲，綠色短褲，赤足，身世不詳。昨天晨早，深水埗汝州街對開海面，浮現一個老婦屍體，死者年約六十歲，穿黑布衫褲，姓名地址不詳。（隲）

元朗農業互助會 籌設農校
明年可望落成

【本報訊】新界元朗農業互助會，籌建農業學校，已經多方面支持。該會名譽會長廖碩，將該村代表鄉紳……表示，將在該村劃出一幅七千尺土地，作為建校地盤。[illegible]

女青年會 暑期活動

【本報訊】基督教女青年會學少部，暑期為同學舉辦生活營，使同學獲得身心的健康及快樂。[illegible]

汝洲街攤販奉令整 聯請當局准免予抽籤

【本報訊】市政事務署通知九龍汝洲街、馮恩街一帶固定攤位小販，以該處小販擺位在馬路中心，妨礙交通，須重新抽籤編配攤位。[illegible]

商店老闆被控 毆警及阻差
案待調查押候三天

【新亞社】本月七日下午，一名武裝警員在南昌街與一男子發生衝突。[illegible] 被告人現押候三天。

英運兵船內華薩號 載啹喀兵來港換防

【本報訊】運兵船內華薩號定明日來港，載運來一營啹喀兵來港換防。[illegible]（乙）

旺角發現棄嬰 警方調查身世

本月二日下午五時，旺角區發現一名女嬰。[illegible]

查華公司貨輪 西蒙士吉來遠東
今晨抵港泊九龍倉明日開往日本 莎華士吉同日到埠十一經星返歐

【本報訊】渣華郵船公司西蒙士吉號（SIMONSKERK）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，今（十）日上午即到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，上落貨件後，擬定明（十一）日離港，經程前往日本。另輪莎華士吉號（SERVAASKERK）亦可於同（十）日航抵香港。該輪在港逗留一日，寄泊中環海面A字十號浮泊，落貨後，擬定明（十一）日離港，經新加坡返歐洲。

六大旅行社合辦 日本觀光團
乘泰航九九〇機 每逢星期日出發

九龍太子道歐亞旅行社…… [illegible]

今日抵港 馬來代表 萬國博覽會

【本報訊】據泰國航空公司消息：參加芝加哥第四屆萬國博覽會…… [illegible]

關于兩電合併 政府聲明全文
調查委會基本意見 超過合理利潤 利益應歸用戶

政府就兩電合併問題昨日發表之聲明原文如下：

一、政府於本年五月三日宣佈，與香港電燈公司及中華電力公司，就該兩公司今後經營電力業務原則達成的協議。現在鑒於輿論的反應，以及六月七日中華電力公司股東會議討論這項協議的情況，政府認為需要再發表一項聲明，論述上述協議所涉的基本原則，藉以對這些原則作若干事項加以闡明。這項聲明，主要是論及該兩公司擬議合併的條件，同時也論及和議中的管制協議有關的其他事項。本港輿論許多將這兩項問題混為一談。

二、電力供應公司調查委員會提出的一項基本意見是：事實上在專利的基礎上經營公用事業的一家私營公司，不應該以從用戶取得的，超乎其股東資本合理利潤的過分利潤來擴展業務，再以擴展後增加的利潤，來增加分派給股東的紅利。委員會在其所提報告書的第七十一段中說：「用戶所交付之已投資於電力公司的所有款項，應用以增進消費者的利益。」

政府已經在不致因之影響一項需要，即香港電力公司能使有效供應電力，并作必要擴展的範圍內，接受委員會的這項意見。政府在一九六〇年十月拒絕該兩公司的建議（主要是在一項協議所定的期間內，以股東在協議中的一定款額撥作紅利，又以另一固定款項作投資，擴展股權），其中一項理由，就是那項提議並未顧到委員會的這項意見。政府的聲明說：「委員會建議的主要理由，是需要消除股東和用戶之間的利害衝突。關於此點，委員會對該兩公司經營情況的一項主要批評是：該兩公司雖然不多完全從用戶交付的電費取得擴展所需的資本，然而由之所得的利潤，則並未以減低電費的方式歸諸用戶，而用以增加分派給股東的紅利。該兩公司的提議，顯然未能答覆這項批評。」

兩公司有此建議 以增費方法籌集擴展資金

三、目前業經提議的管制協議及合併條件，必須依據這項基本原則加以估評。這就是說，在能夠顧到給予資本適當的回報以及目前與日後擴展的資金（這一點已由報告提議的分享利潤的辦法加以顧及）等事項的情況之下，股東「利潤」的可能增長，大致是和他們為投資的新資本，或由分派的紅利少了以後收益的方式提供擴展所需的資本一致有連帶關係的。政府和該兩公司談判的時候，對議滿規定的新資本款額（不包括依照地方稅折舊率及由估值所得的百分二十五之准許總收數的二億九千一百萬元）中，該兩公司依照股票以招股方式籌措四千萬元，並明白表示必須以增加電費的方法籌措其餘的款額。他們估計，在今後五年之內，他們銷售每度電力的電費，或將增加大約四分錢，比目前平均電費增加百分之廿五，而因需增加消耗大量電力的用戶之電費，需用電力較少的用戶的每度電力將增加至七分之多。政府並非必須完全接受這項意見，特別是因為這筆款項，大部份將由今後經營電力業務原則的協議，是以這項假定作根據的。不過，這項協議，將依照估定是否可行，將依照情況予以修訂。

中華電力公司告股東書內容 有些使人誤解

四、中華電力公司前主席致該公司股東的函件，對未致原則協議所作談判的經過，大致是正確的。不過，政府認為他們至少對一項相當重要的事情的主要敘文，給予股東一種錯誤印象，這就是他們的原則。……因此一事實的主要敘文如下：「廿三、政府認為新公司分派紅利，應該以相等於中華電力公司現有股份每股紅利一元七角。」

財政司曾有建議 如果收費相等 可以不予合併

五、政府在一九六一年二月提出的首次提案，建議該兩公司合併組成彼此可有大約相等的股份的公司。[illegible]

年份	中華電力公司	香港電燈公司
一九六二	一·三〇元	一·七六八元
一九六三	一·三五元	一·八三六元
一九六四	一·四〇元	一·九〇四元

每一電力公司，其可分派的紅利最高額，然而並非保証紅利額，應該有如下述：

六、其後，財政司在一九六一年十一月提出一項非正式提案（上述中電所持股東的第十二、十三兩段提及這項提案）。[illegible]

為使達成合併建議 政府接納更改管制紅利條欵

七、該兩公司達成結論，認為不能取[illegible]

使用道路敷電線 兩電要有特權 就應擔承義務

九、在這項問題所涉及的各種情況之下…… [illegible]

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
蓋蘭芙倫	貨船	GLENFRUIN	歐洲	十一	中和
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	十一	香港東方
多莫皮	貨船	THERMOPYLAE	日本	十一	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	十一	香港東方
富寧	貨船	FUNING	日本	十一	太古
利斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美國	十一	捷成
利桑拿	貨船	ARIZONA	美國	十一	怡和
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	十一	天祥
桂林	貨船	KWEILIN	日本	十一	太古
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	十一	清華
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	十一	香港東方
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	十一	美邦
越南	客船	VIET NAM	日本	十一	法郵
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	十一	東來
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	十一	太古
[illegible]	[illegible]	[illegible] MARU	日本	十一	[illegible]來
百倫士泰	貨船	BAYERNSREIN	日本	十一	捷成
[illegible]	貨船	BENMHOR	[illegible]	十二	[illegible]行
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	日本	十二	東來
丁加奴	貨船	KUALA TRENGGANU	日本	十二	巴拉多
芝本鄧	貨船	TJIPONDOK	日本	十二	渣華
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	十二	巴拉多
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	十二	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	日本	十二	天祥
科羅地那丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十二	太平
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十二	寶隆
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美洲	十二	鐵行
時好頓	貨船	SCHOUTEN	非洲星洲	十二	渣華
海華	貨船	HAUVARD	新加坡	十二	多利順
芬沙	貨船	FERNSIDE	美歐非洲	十二	多利順
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十二	捷成
奇努馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十三	捷成
東平	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	十三	中和

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
多莫皮	貨船	THERMOPYLAE	歐洲	十一	多利順
百倫士丹	客船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	十一	捷成
嘉利素	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	十一	鐵行
興立	貨船	HENRIK	山打根	十一	多利順
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	十一	怡和
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	馬尼剌	十一	福來
侯斯敦丸	貨船	HOUSTON MARU	美國	十一	香港東方
西蒙士吉	貨船	SIMONSKERK	日本	十一	渣華
路夫利士	貨船	RYTH LYKES	美國	十一	[illegible]
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	捷成
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	星洲歐洲	十二	香港東方
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	星洲非洲	十二	東來
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲歐洲	十二	天祥
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲非洲	十二	香港東方
蓋蘭芙倫	貨船	GLENFRUIN	日本	十二	怡和
芝文定	貨船	TJIMENTENG	西貢星洲	十二	渣華
[illegible]	貨船	[illegible] MARU	星洲印度	十二	東來
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	十二	香港東方
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	美洲	十二	美邦
越南	客船	VIET NAM	越星非歐	十二	法郵
威德拉	貨船	VENTURA	馬尼剌	十二	美邦
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	星洲非洲	十二	東來
利斯馬士基	貨船	LEISE MSK	美洲	十二	捷成
亞積士	貨船	AJAX	日本加拿大	十三	太古
丁加奴	貨船	KUALA TRENGGANU	星洲非洲	十三	巴拉多
昌島丸	貨船	MASASHIMA MARU	曼谷	十三	巴拉多
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	十三	天祥
桂林	貨船	KWEILIN	泰星西澳洲	十三	太古
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美洲	十三	清華
賓馬	貨船	BENMHOR	歐洲	十三	[illegible]行
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	美洲紐約	十三	天祥

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
汎美	倫敦印度曼谷	下午五時一刻
汎美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	澳洲馬尼剌	上午八時十分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	印度	下午五時卅分
國泰	西貢	下午二時一刻
國泰	東京大阪台北	下午三時卅分
國泰	新加坡曼谷	下午三時卅五分
國航	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午八時五十五分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時卅五分
日航	東京沖繩	下午三時四十分
日航	新加坡曼谷	下午三時十分
法航	東京	下午二時
德航	西德印度曼谷	下午四時一刻
德航	東京	下午四時五十分
印航	印度曼谷	下午七時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
瑞航	東京	下午四時四十分
印尼	耶加達	上午九時卅五分

離港班機

公司	往何處去	離出時間
汎美	東京三藩市	下午六時卅分
汎美	曼谷印度巴黎	下午十時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午六時一刻
英航	東京	下午六時卅分
國泰	泰馬星印尼	上午九時
國泰	泰緬印尼	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	馬尼剌澳洲	下午九時四十分
加航	東京溫哥華	下午一時
民航	曼谷	下午九時卅分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時
日航	東京	下午四時
德航	東京	下午五時
荷航	曼谷非洲歐洲	下午五時四十分
印航	東京	下午八時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時三刻
泰航	曼谷新加坡耶加達	上午十一時
印尼	東京	上午十時廿五分

港澳輪

船	時間
大來	下午三時正開
德星	下午二時半開 午夜十二時開
佛山	午夜十二時開

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
		14:15	15:16				
6:30	7:39	16:13	17:14	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	17:30	18:31	7△:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	18:48	19:49	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	20:15	21:16	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	22:00	22:59	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	▲22:45	23:44	11:35	12:31	20:23	21:23

▲星期例假加開 △星期例假停開

今日船舶出入口

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
莎華士吉（貨）	SERVAASKERK	日本	渣華	A十	上午十一時
[illegible]	FERNCLIFF	美國	多利順	九龍倉碼頭	上午八時
[illegible]	BENMACDHUI	歐洲	怡行	九龍倉碼頭	上午
侯斯敦丸（貨）	HOUSTON MARU	日本	香港東方	A二	上午
西蒙士吉（貨）	SIMONSKERK	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	上午六時
斯雲馬士基（貨）	SVEND MSK	印度星洲	捷成	B二	上午
加拿大郵（貨）	CANADA MAIL	美國	福來	昂船洲	上午七時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
[illegible]（貨）	POYANG	星洲印尼	太古	A十七	下午五時
[illegible]	OLDEKERK	日本	渣華	太古船塢	下午
浩生（貨）	HOSANG	山打根	怡和	B廿一	上午十時
御影山丸（貨）	MIKAGESAN MARU	美國	東來	A九	半夜
莎華士吉（ ）	SERVAASKERK	歐洲	渣華	A十	半夜

截信時間

今（十）日（星期二）空郵：錫蘭、埃及、伊朗、歐洲 信件上午八時……

[illegible]

明（十一）日（星期三）空郵：[illegible]

麗華碧琪輪 M. S. "RAGNA BAKKE"
七月十二日落貨即晚啓行
前往小呂宋，石叻，庇能，耶加達，泗水及澳洲西部福利文杜埠
貨物付貨者請移玉至本公司下列貨務部商洽是荷
小呂宋，石叻，庇能貨由……
耶加達，泗水及澳洲西部福利文杜埠貨……
電話三五二……
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

新型客郵「越南」S/S "VIETNAM"（時速廿一海哩）
直往西貢，馬賽
（兼收轉駁往「西非」各埠貨物）
七月十一日落貨十二日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷
雪廠街五號B 太子行地下 電話：37346 26651—4 25520
法國郵船公司啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
姬路丸 "HIMEJI MARU" 七月十二日往星架坡
札幌丸 "SAPPORO MARU" 七月十二日往星架坡
紐育丸 "NEWYORK MARU" 七月十三日往星架坡
三笠丸 "MIKASA MARU" 七月十七日往石叻、檳榔嶼、吉隆坡、庇能、巴斯拉……
貨客搭船附貨請駕臨本公司接洽
德輔道中二九二號 電話四四一五五一
代理處：合記公司啓

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
東美 往 石叻、庇能、吉打、仰光 七月十九日收貨 十九日開行
浩生 往 山打根、斗湖 七月十九日收貨 十九日開行
東英 往 馬尼剌、宿務、大阪、上海 七月十六日收貨 十六日開行
東傑 往 曼谷、石叻、庇能、吉打、古晉、大巴山 七月十七日收貨 十七日開行
東星 往 四日市、名古屋、橫濱、大阪、神戶 七月廿三日收貨 廿三日開行
電話：香港 二三一〇四一 九龍 五三一五八
總經理怡和公司啓

興立 HENRIK 七月十一日落貨 十一日開行
往古晉 詩巫 北婆洲
於仁大廈十九樓 電話三五一三一
多利順洋行啓

泳總參加亞運臨尬
成績雖未達 仍派兩泳員
削足適履減去水球員三人

【本報訊】香港業餘游泳總會為商討派泳手參加亞運會事，昨日下午五時半，假灣仔街四海酒家召開執委月會，出席者有：主席沙利士、[illegible]等多人，首先通過上屆會議紀錄，繼由財政報告，泳總結存款項一萬五千元左右。財政報告後，繼通過游泳、水球、跳水三小組報告，游泳小組報告，前期開會討論派隊參加亞運會事，游泳員的成績，雖成績未及標準，但認為其實行前途，逐順利通過[illegible]（按他們的成績[illegible]）[illegible]。

水球小組[illegible]球員十一人，經一番討論後，今將[illegible]、彭照祥、中齊[illegible]三人除名。

跳水小組地氏報告，將派跳水選手劉志航，和跳水[illegible]，逐順利通過選為跳水代表。

關于參加亞運游泳隊（包括游泳、水球、跳水在內）共十四人，全部費用約三萬零八百元，游泳、跳水、水球三小組，認捐七千八百五十元，政府補助四分一為七千七百元，泳總須付出一萬五千二百五十元。泳總結存一萬五千元，將全部因參加亞運支用殆盡了。游泳隊定八月廿一日，飛往耶加達參加亞運。該隊名單錄后：（略）

職員：胡祖堅、蘇國榮、地氏（自費）。

游泳員：陳耀綸、何漢新（中齊）。

水球員：黃錦輝、吳維光、黃育新（以上南華）、周啟[illegible]、許俊輝、黎傑強、霍桂枝（以上勁旅）、霍劭國（中齊）。

花式跳水選手：劉志航（南華）。

我參加亞運田徑
決增加三人
吳阿民林明發吳錦雲入選

【台北九日中央社電】中華民國參加第四屆亞洲運動會的田徑選手，將由三人增加為六人。田徑選拔委員會今日決定增加的三人，是十項運動吳阿民、鐵餅破全國紀錄的山地同胞林明發，和女子三級跳遠吳錦雲。前已選用的三位代表，是楊傳廣、張幸子（女），和紀政（女）。

（又訊）[illegible]

[illegible]惟何時才能作最後確定？[illegible]

代表足總
九龍派擁陳發川
胡祖堅地位動搖

【本報訊】[illegible]

旅遊佳音
990 JET 噴射機
倡導旅遊聯合發起新攻勢

一流酒店　高度享受
環遊日本

首期定七月廿二日出發，全程十一天來回

以後每星期舉辦一次，逢定星期日出發

手續簡便，粵語導遊，保證滿意，歡迎參加

HK.$2.490 00

精美遊程候索

香港區　九龍區

大業有限公司 中環德成大廈地下 電話：38543 28001

大地旅運社 中環萬宜大廈二樓124室 電話：33043 33260

華通旅運社 干諾道西廿四號三樓 電話：41094 47152

京華旅運公司 尖沙咀國賓酒店商場 電話：68894 68829

金寶旅行社 尖沙咀美麗都大廈地下 電話：65664 65665

志恩有限公司 遠東大廈2樓商場126室 電話：64390

泰國國際航空公司　聯合主辦

今明日上午
公開泳池開放

【本報訊】[illegible]公開泳池，將於今（星期二）日及星期三上午九時至正午十二時，暫停開放，以便學生及女校[illegible]舉行水運會，屆時[illegible]。（乙）

昨晚公開排球聯賽
南華勝英華
培英挫[illegible]

【本報訊】公開排球聯賽[illegible]

今華人足球賽
肉行對華雄
康樂摩托爭季軍

【本報訊】[illegible]

日本乒乓隊
明日到港

【本報訊】[illegible]

光華新會職員
昨已選出
鍾劍輝當選主席

【本報訊】[illegible]

（溫布爾頓女單打網球冠軍蘇斯曼夫人，手領獎後的歡欣表情）。（合衆國際社圖片）

我亞運籃球小組
取消泰國資格

【台北九日中央社電】亞運籃球選拔小組，九日晚上開會決定，取消亞運籃球國手泰國泰的資格。[illegible]

YAN SHUN COLLEGE

仁信英文書院

上下午各班招男女生

校址：九龍太子道292A—B全座（花園洋樓全部冷氣）

班級：小學P5—P6
中學FI—F3
（明年增至會考班）

師資：聘請港大文理學士及學識優良經驗豐富教師任教

報名：（時間）即日起每日上午九時至下午六時例假照常辦公
（手續）携帶半身相片二張

開學：九月三日

監督　雷福康

附啓

本校徵聘中小學教師多名，待遇從優，應徵者請將詳細履歷寄本校（勿付証件）

ST. GABRIEL'S SCHOOL

聖嘉伯烈英文書院

創校招生

宗旨：本校以發揚基督精神，採用最新教育方法，培養健全青年為宗旨

設施：本校校舍宏敞，師資優良，設備完善，一切管教，力求嚴密。

班級：中學部現辦F.1—F.3由明年起增辦F.4至會考班，續辦大學預科。
小學部開設P.5—P.6
夜學部開設英文專修班及補習班。
以上各部各級均招男女新生。

報名：即日開始（每日由上午九時至下午六時，例假照常辦公）。

考試：七月十四日（星期六）下午二時。

校址：九龍城嘉林邊道3—3A號前後四座五層獨立花園大校舍。（課室25間分上下午部開辦50班）

贊助人：何明華會督

監督：張陳儀貞M.B.E.

校長：蕭祖用博士

至誠中英文中學招生
（即原日香港德明中學）

宗旨：本校以中英文並重，嚴密管教，務使學生品學兼優為宗旨。

特點：本校係由香港德明中學分校改組擴充而成。由該校原任陳校長樹坤所主辦。聘任教師，俱屬國內外大學畢業，學有專長，富有教學經驗者，並聘有英籍教師多名，任各班英文導師。

班級：中文部：新制中學一、二、三年級（逐年增至會考班）小學一至六年級
英文部：P4, P5, P6, F1, F2, F3,（逐年增至會考班）。

報名：時間：即日起開始報名。地點：高士打道87號二樓德明中學。

考試：時間：七月十五日上午九時。地點：高士打道87號二樓德明中學。

獎學金：本校各班設有獎學金，辦法詳載招生章程。

校址：銅鑼灣百德新街海濱大廈，華盛大廈，東寧大廈。

監督兼校長陳樹坤　電話：七六〇六五〇、七〇〇〇七五

WINSTON COLLEGE

允成英文中學

招男女生

班級：小學六年級至大學預科高級。F.5已呈准教育司，明夏參加會考，大學預科生由本校保送投考港大倫大。

報名：即日開始。（星期日休息）。携帶報名費二元，二寸照片二張，上午十時至下午六時至本校辦理，頓道九成書院，中區德輔道中安樂園大厦香港圖書文具公司，九龍彌敦道六十四號辰衝圖書公司。為免勞家長跋涉起見，下列各處亦可報名，西區般含道巴丙頓道九成書院。

考試：七月十六日，考中英數三科，低級數學，用中英文出題，F.5及F.6得根據過去一年學業成績編班，准予免考。

簡章：備索。本校及代本校辦理報名各處以外，下列各處亦可索取：香港樓梯街荷理活道世界書局，英皇道藝美圖書公司及銅鑼灣樂聲戲院對面亞洲出版社，九龍金巴利道香檳大厦立信圖書公司及旺角彌敦道世界書局。

校址：北角繼園台（由北角道街坊福利會對正電照街直上）電話七零二六一五

校長葉達卿　香港大學文學士　哈佛大學哲學博士　巴黎政治學院院士

校舍宏敞，設備完善，大禮堂，四十人用教室，校風優良，管教嚴謹，各科並重，品學兼優，校規卓著，宗旨純正，教育徹底，無不推重

GLORIA COLLEGE

崇恩英文書院

通告

本校正分校遍佈九龍各區，創立「學人辦學」的新風氣，培成「管教合一」的新校風。朝氣蓬勃，向以嚴格著稱，敬告家長，勸學者來。

年級：（一）英文中學各級（二）英文小學各級（三）中文中學各級（四）中文小學幼稚園

試期：七月十六日（上午九時正）

校址：
正校：九龍界限街一〇七號（電話）八二六〇三八
分校：九龍太子道二九〇號（金域花園首層）
分校：旺角砵蘭街二十三號（電話）五八五三〇
分校：旺角彌敦道663至667號三樓（百老滙大廈）
分校：佐敦道吳松街123至129號（快樂戲院對面）

監督：李青華　校長：梁石

上水公立鳳溪中學招生

學級：中文部：中一至中三；英文部：中一至中三。
試期：八月二日
報名：七月十二至廿五日，須携備照片二張，原校最近兩學期之成績及出世紙或年齡宣誓紙，投考中一者，並須携備教署中學入學試准考証或證小六會考證。

嶺東中學

學級：高中各級，新制中一、二、三，小學幼稚園各年級。
試期：即日開始報名，七月十五日上午九時考試。
校址：九龍大埔道一七四號
電話：八〇七八九五
特別下午班，小學，夜校中文中小學英文各班同時招生
遠道來學學生代為解決膳宿
校長陳劍科

崇聖道學校招生

班別：小學一至六年級插班生暨幼稚園新生
考試日期：七月廿三日（星期一）
報名日期：即日起
校址：九龍大角咀福全街三一廿五號
電話：八〇〇九四九
校長王萍願

崇文英文書院

夜校招各級男女生隨時入班不用考試
校址：北角英皇道新麗池大厦對面銅鑼灣洛克道五百號
電話：七〇八三五一　七六八九二
班級：小學一年級至中學會考班
考試：七月十五號上午九時

莎士比亞英文書院

招男女學生

完全上午班，P.6—F.3以後按年升級
特別擴充十班F1，五班P.6
即日報名，七月十四日考試
學費由廿二元起，TEL：55345
校址旺角彌敦道六八〇號邵氏大厦傍
1.本校專聘中文部學生設想特加功課作英文比照利升入英文部
2.本校有澳洲高級教師，試院使英文生在一年內能夠日常英語會話
3.本校夜學部補習英文一律半費升中試生優先取錄
全校冷氣　監督HENRY K LAU
校車接送　校長R. H. FIELDHOUSE

端正中學招生

班級：中學（新制），幼稚園及特別班各級
報名處：灣仔菲林明道廿二號，洛克道三八九號
克街十三號
電話：七六四七七三
監督：梁端卿

聖公會聖三一堂小學暨幼稚園招生

班級：小學上下午班一至六年級幼稚園下午初班（上午高初班及下午高班均已滿額）
試期：七月十四日（星期六）下午二時。
校址：九龍城馬頭涌道（宋王台公園對面）。
電話：八三一九二八　八二五五二六
特點：校舍寬敞，師資優良。
即日開始報名，簡章備索。
校長：彭恩昌

衛斯理堂小學招生

中華基督教衛理公會
一、班別：一至六年級男女新生暨插班生
二、報名日期：由即日起至七月十三日止
三、考試日期：七月十四日（星期六）下午二時
四、校址：香港大坑道衛斯理村（胡文虎花園直上十一號巴士直達校門）
五、學費：每月八元全學期四十元（分九次繳交）
六、電話：七六零四四四
監督兼校長徐康牧師

靈恩中學招生通告

九龍旺角彌敦道六八〇—六八二號邵氏大厦右鄰　電話：五五五〇四二
一、班制：中學（新制）一至二年級，小學一至六年級
二、學費：中學每期廿六元，小學每月十四元
三、即日報名，七月廿一日考入學試
▲冷氣設備　校車接送▼
監督：方重生牧師

九龍英文書院招生

英文中學：由中一至中五即P.1—P.5
英文小學：由小五至小六即P.5—P.6
下午小學：由小一至小六即P.1—P.6
報名由即日開始　試驗七月廿二日上午九時
校址油麻地吳松街144—148號 139—141　電話62906
夜學增設英文中一（F.1）英文補習班
此班特為新升英文中一（F.1）之學生補習英文算術等科，採用各日學最通用之課本為教材，晚上七時至九時上課

現在 日航再度擴展航線

歡迎 閣下到

椰嘉達

我們現在歡迎閣下踏上日航客機飛到世界上又一個大都會！

由七月十五日起，日航的東南亞航綫將由香港，曼谷與星加坡伸展到椰嘉達，每週三次豪華的巨型880M噴射客機將由星加坡迅速飛達此印尼首都祇需一小時二十分完成航程。

和閣下每次乘搭日航班機一樣慇懃的日航空姐照常充份表現日本式的謙恭服務精神……使您底旅途充滿愉快。

閣下遊踪不論是指向椰嘉達或其他遠東地區，請選搭豪華舒適的日航客機，迅速準時抵達目的地。

環球航綫：請選搭日航客機到美國及歐洲，每日上午及晚上均有日航DC-8噴射客機由東京啓航赴桑港，檀香山及加利福尼亞。

新式的DC-8渦輪風槳推進噴射客機「北極星」則以最快時間從東京飛往哥本哈根，倫敦與巴黎，不久又將有880M噴射客機經印度與中東至歐洲。

日航積極發展空中旅行，其服務區域現在實際上已遍及全球矣。

日本航空公司

香港德輔道中德成大廈　電話：28043（五支綫）

九龍半島酒店　電話：60660，64095.

JAL

8A27

工商界

西藥行門市生意近日退縮三分一

主因係中共禁制藥品寄入大陸　惟各種藥價尚未因滯市而降低

【本報訊】中共禁制雜貨寄入大陸，西藥亦在其列。因此，近來本港西藥行門市，大受影響，原因天氣炎熱，補藥市滯，估計全行門市營業額退縮三分之一。各行銷大陸藥品如肺針、西林油及維他命丸等類銷量，即減縮過半，遷大批統購亦少。目下以上各種藥品，存底甚厚，但其價仍未因此而降低，祇比前稍順而已。如：義大利維他命B12門市每支沽三元、二元八。美國特效肺針配售價每支四元八，零售每支五元半。美國狄威肺針配售每支七元，零售每支七元半。義大利肺針門市每支二元半，德、日貨每支二元、一元八。瑞士雷米方肺樂每瓶二元半，日本十支庄肺炎針每盒十三元，一百庄肺炎丸每盒亦沽十三元，施貴寶西林油每瓶二元。

至於其他藥品，則以七海丸及散庄肺精較為好價。在英國七海丸因存底活，每打由九十四元漲至九十六元，日本粗粒散庄肺精市道頗暢，每磅由四元七漲至四元八，特粗粒者每磅五元。（日）

期鈔訂加息　市價仍難振

昨金鈔市走勢一片牛皮

【本報訊】昨天外匯行情乙式，軟服紛分別漲二・七九五五，及二・七九五〇。大額金價漲三五・一〇五—三五・一二五〇，來電漲一・四七五，來紙按一・四五，電匯證二・〇二五〇，美電按五・七三二五—五・七三，電鈔證司・〇一五〇。通天期按五・七三二七五—五・七二二五，加期按五・七八二五—五・七八。

本港外匯銀行公會，業於上月答覆了些政府有關一九六二年銀行條例的諮詢，內容計分十項：㈠政府所規定資本額五百萬元，認為太低；㈡以三年時間來實施新例，為期太短，應延長至五年；㈢新例中有關業務活動，所稱銀行業務之範圍一名詞，要求明白規定界限；㈣將限制證券比額，放寬至百份之五十；㈤抵觸新例各項交易及契約，應放寬結束及整理期限，延長至兩年；㈥遵守流動準備金規定，外來銀行，請准由總行自行提供適應保證；㈦流動準備金為百份之廿五，外匯銀行公會認為，此額太少；㈧應改為百份之卅；港府發行之一九四八年三厘半公債，建議可將其包括在特定流動資產之內；㈨將來各銀行資產負債表，可改登在憲報，而不須登在中西日報；㈩新例不夠清楚，在正式施放新例前，再應予以闡明。未了，更提議由財政司召集各大小銀行開一次會議，由政府解答各項問題云云。（按：以上第四項，早見本年五月廿七日本文末段，第七項，亦早見五月廿九日本文末段。第三項亦見六月廿六日本文。）

昨天K金早市頭盤二四八・九三七五，最低二四八・七五，最高二四九，午市尾盤二四八・八七五。去盤三角，上牌現貨交收卅両，易水乙……

諸兆鴻與積信　昨日飛菲考察

【本報訊】紐約既得投資公司香港分行經理諸兆鴻及紐約既得投資公司國外部主任積信・比當（JASONBACON）於昨日乘國泰班機聯袂飛赴馬尼拉，考察當地經濟，與當地投資人士作更進一步之聯絡，並擬發展美國投資事業。

按紐約既得投資公司近年來於東南亞間業務日益發達，諸兆鴻近來更僕僕風塵於東南亞各地考察，力求發展美國海外投資業務。彼等此行乃係前往協助該地投資人士，並展開其公司投資業務云。

砂糖市況　上落甚微

【本報訊】本港砂糖市況，昨市仍呈靜穩，由於此間存倉之東歐砂糖尚有不少，產生花包，故貨主頗急於求售，行上大手成交甚疏，一般置貨多屬零星小額，因此，行情亦無甚上落。

倫敦美滙牌價　昨又調整掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（九）日又予以調整，計調整後之滙率較前又略為提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

倫敦美滙（賣出價）由二・八〇六五美元改為二・八〇六二美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇〇三美元，買入價亦由二・八〇七七美元改為二・八〇六五美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇一二美元。（金）

式，波幅・二五。期鈔早市頭盤五・七一七五，最高五・七二，最低五・七一五（早市），午市尾盤五・七一八七五。（恒）

加息五角，上牌現貨交收二萬八千美元，由於波幅・〇〇五，由於美電市疲，雖鈔市加大息，價亦不易好轉。

據悉在短期內之砂糖供源將較轉疏，因部份商人前所訂入之貨，途經延到始作付運，查本港方面現時存倉之存貨相當豐厚，加上近日之氣候炎熱，非常悶熱，而此等存倉貨不耐久存，以後期花色易於發……

雖於翻好，但前之市價又……每担拆廿六元三角亦非大行。……花色與本銷頗適合，……前之市價，一百公斤不……合號普通糖者，此現時在前所訂購的部份貨尚有未入，有付運，故近期貨甚少，訂購者……現時新沽之廿四號特砂每担拆廿三元一角，廿二號亦拆二十八元，十八號亦拆二十七元五角，而各貨之交易不暢活。（金）

股票市普淡

成交總值百餘萬元　九龍電燈再跌三角

【本報訊】昨日股市成交一百六十九萬元，行情大勢趨淡。價好者有：油蔴地小輪好一元，連卡佛好二角半。價下挫者有：匯豐銀行挫四元，會德豐挫一角，大酒店挫一元，信託挫二分半，電車挫二角半，九龍燈挫三角，香港燈挫一角，太平挫二分半，聯合膠挫七分半，天星小輪挫五角。茲將昨市交易數量列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
匯豐銀行	三二八・〇〇	三三〇・〇〇	三二八・〇〇	一八〇
又（倫敦註冊）	二八二・〇〇	二八二・〇〇	二八二・〇〇	一四〇
會德豐	一〇・七〇	一〇・七〇	一〇・六〇	一五、〇〇〇
黃埔船塢	三七・五〇	三七・五〇	三七・五〇	二、一〇〇
大酒店	三四・〇〇	三四・〇〇	三四・〇〇	二、〇〇〇
置地公司	六五・五〇	六五・五〇	六五・〇〇	二、二〇〇
信託公司	一・九二五	一・九五	一・九二五	二一、〇〇〇
又（新）	一・七二五	一・八二五	一・七二五	三四、〇〇〇
電車公司	三七・七五	三七・七五	三七・五〇	七、〇〇〇
中華巴士	六二・〇〇	六二・〇〇	六二・〇〇	一〇〇〇
九龍巴士	六五・〇〇	六五・〇〇	六四・五〇	一、九〇〇
油蔴地小輪	一一一・〇〇	一一一・〇〇	一一〇・〇〇	三〇四
九龍倉	二三・五〇	二三・九〇	二三・五〇	四、九〇〇
香港燈	二八・一〇	二八・五〇	二七・九〇	五、七〇二
電話公司	三四・〇〇	三四・〇〇	三三・七五	四、四〇〇
煤氣公司	一六・五〇	一六・五〇	一六・四〇	一、八〇〇
太平企業	三・〇二五	三・〇二五	三・〇二五	一、八〇〇
連卡佛	三七・〇〇	三七・二五	三七・〇〇	四、四〇〇
聯合橡膠	三・六五	三・六二五	三・六五	五、〇〇〇
天星小輪	六一・五〇	六一・五〇	六一・五〇	二〇〇
會德豐紡織	三二・二五	三二・七五	三二・二五	一、八〇〇
娛樂	四八・〇〇	四八・〇〇	四八・〇〇	五〇〇
堪富利士	二四・六〇	二四・六〇	二四・六〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係該市昨有成交者，其餘無成交者不列出。）

英男裝童衫訂單　港廠家接入頗多

十月份付船貨品激增

【本報訊】最近本港織布業已好轉，現製衣業亦開始有復甦的形態，英美兩國的成衣廠家紛紛向本港訂購，付船期增加，其中尤以英美和荷蘭佔多數。美國商家在上週間已紛紛訂定由十月一日起至明年九月止一年內的成衣，預料本港廠家將始有訂單接入。

恭於現時英國及美國向港訂購的成衣，大部份是指定本港製衣廠由原料到成品都是本港製成，故集團性的製衣廠較有條件接入那些訂單，現時本港已組有大集團是由棉紗到成衣俱在國內生產的，其中一個集團是由三家紡織廠，兩家染廠，兩家製衣廠聯合的一個機構（美國人投資的一家製衣廠亦已加入該集團），另一個集團是由兩家紡織廠，兩家大布廠，一家漂染廠，兩家製衣廠聯合的一個機構，又一個集團是兩家紡織廠，三家布廠，一家漂染廠，三家製衣廠聯合的一個機構，又一個集團是一家紡織廠，兩家布廠，一家漂染廠，兩家製衣廠聯合的一個機構，又一個集團是兩家紗廠，三家布廠，三家漂染廠，四家製衣廠聯合的一個機構。在上述五個集團中，以第一個集團陣容最大，但論到製品則以第二個集團最精良，其餘三個集團，亦各有他們的競爭條件與實力，因此，今後本港的成衣外銷出口，將逐漸由生產集團佔了優勢，並開他們由紡紗織布漂染印花製衣俱是集團內生產，可以互相維繫，最後的定製品（成衣）不但規格上可以做到一定水準，且交貨準確，普通的製衣廠不容易和他們競爭。還有一點，英美商家向港訂購成衣，向集團性生產機構落單，可以保證全部是港產品，不必要顧慮到混充外料的弊，即洋行手上的配額，也逐漸向他們訂購，這是本港棉紡工業生產的一個新面目，這也是英美限制本港棉織品入口而促成的一種新的集中與壟斷力量。

昨日棉紗行市，尚屬平穩，港紗十支財神錢包七四〇元，雙寶六六〇元，鴕鳥六三〇元，廿支飛魚九一〇元，銀山八五〇元，太空人八二〇元，卅，雙環八四〇元，卅二支紅雙環一、一三〇元，飛魚一、一一〇元，金杯一、一一〇元，牛精梳紅玫瑰一、一三〇元，金杯一、二一〇元，四十支紅玫瑰一、二三〇元，飛魚一、二二〇元，金杯一、二一〇元，牛精梳紅玫瑰一、三三〇元，金杯一、三二〇元，金精梳紅玫瑰一、四五〇元，金杯一、四四〇元。

台灣紗與巴基斯坦紗，均是企定，台灣廿支赤坎螢每包八〇五元，燈塔八一〇元，廿一支赤坎螢八一五元，燈塔八二〇元，泰山八一〇元；巴基斯坦十支玫瑰七三〇元，飛魚八一五元，廿支飛鷹七八〇元，雙獅杯八一〇元，廿一支飛鷹七九〇元，太子九三〇元，卅二支弓箭一、〇七〇元，日本四十支金鳥一、二〇〇元，大鳥一、一九〇元，金鳥一、一〇〇元，四十二支雙股金鳥一、一三〇元，大鳥一、一一〇元，美人魚一、一三七〇元。

米行銀根緊俏　昨市況仍冷落

成二千餘包米價繼續微跌

【本報訊】本港二、三號米商所欠之僑米款項，分三期清還，第一期已定今（十）日交款，故米行銀根頗緊俏，昨（九）日雖屬週一，米市仍然冷落，暹日成交僅出貨二千餘包，所成價格仍順，大米每担續降二、三毫。茲將昨日成盤價錄如下：泰國貨碎新大米每担六十一元二，寶四施新大米六十元零五，寶三A新大米六十一元，寶三A新大米六十元零五，寶藍人新大米五十八元半，寶地區新大米六十元零四，紅地區新大米五十八元三，寶三杯新米碌四十八元八，成發新米碌四十九元九元，寶三A新米碌四十元半，L曬米碌卅七元半。泰大糯米五十四元半，大陸絲苗六十元零五，六十八、六十元零五、六十粘六十元零五、五十八元八，多粘五十四元。（日）

布市報穩

布匹紗市，亦告報穩

……鍵，日本「二〇〇三」月份期貨要二六元五，六元八角，大……」祁布每匹按二六元六角，合號七二×六九原斜一級成二六元四，五角，大陸跳鯉祁布六祁布要二五元二角，二級成二四元五，成二六元，八一一九六〇×六〇祁布要二角。

……底跡，價轉穩（一〇〇）富士牌細布（40）紅棉一元零七分，碼，日本（3405）一元二角四分，（4）大陸綠牡丹一元……）兔葉兔碼每碼成一（040）美人魚一元二分，白坦一元，元五角四分，（500）一角五分，（500）子九角八分。（紡）

中央 即映四場 只映今天
粵語古裝歌唱巨片
扭計新娘
鄭碧影 梁醒波 歐嘉慧 少新權 林坤山 聯合主演
今日公餘七場彩色片 假鳳虛凰
明日四場武俠巨片 魔鏡神珠 林家聲・于素秋主演
明日公餘場間諜片 五指間諜網

荔園 九龍荔枝角
大人六毫小童三毫半
巴士12號直達門口 6號 6C號 6D號 6B號
二十週年紀念 特別加強日夜節目 天天不同
第一劇場（陳字技西片）日場下午六點半
南洋魔技團 晚八點
春風得意 彩色 九點
菲島殲暴戰 加映美國
粵語新聞片（全部免費）
第二劇場（粵劇）並頭花
第三劇場（新潮歌舞）阿拉伯之夜
第四劇場話劇片 粵語話劇 十美戀檀郎 萬劫孤兒（全部免費）
第五劇場（歌唱話劇）音樂歌唱 舞蹈歌劇 雙鳳爭龍
海灘泳棚

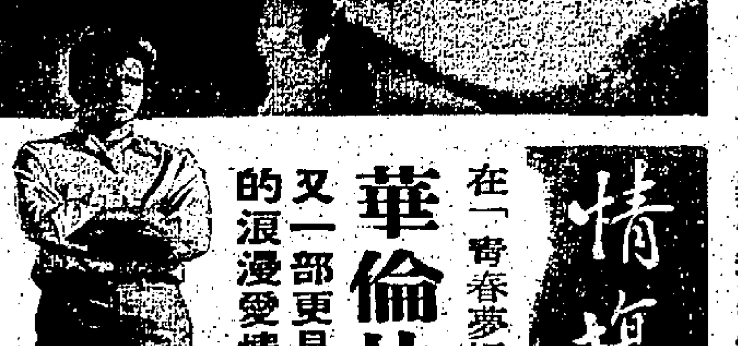
英京
今早十一點一場
蠶虫帥爺
今天五點九點公餘場
七彩 螢光果獸
今天正場起映
雙虎將

明天五院獻映 太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 華樂 金星
鳳凰公司出品 中國名著紅樓夢改編歌唱悲劇巨片

黛玉葬花

林家聲 洗劍麗 主演
區鳳鳴 黃鶴聲

中央 香港 光明 皇宮 龍城 華樂 金星 英京 明天獻映
玉聯影業公司 慶祝九週年紀念
新派神奇武俠片
魔鏡神珠
林家聲 于素秋 蕭芳芳
領銜主演 客串主演
林蛟 李香琴 石堅 李鵬飛 俞明 黃超武 駱恭
合演
小魔女暗箭利害・小霸王追魂鏢巴閉
導演 凌雲
監製 黃玉麟

新華・豪華 快將獻映 注意期映
美高梅浪漫色彩緊張愛情巨片！

他對愛情不專一，但女人對他卻死心塌地！

情場浪子 ALL FALL DOWN
在「青春夢裡人」中一鳴驚人的青年小生
華倫比提
又一部更具爆炸性的浪漫愛情傑作！
妖冶艷星 伊華瑪莉聖 聯合主演
標準敵手 工力悉敵
EXCITING ADULT ENTERTAINMENT!

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及通告。……八時粵語新聞，……特別報告。三十分「名伶與名曲」。……十五分「北調精選」。九時……[illegible]

[illegible]

娛樂 · 新華·豪華 · 利舞台 樂宮 · 麗聲·皇后·皇都 · 普慶 · 麗都 · 樂聲·大華

最後兩天
請行快些
七彩·特藝透視體·片上中文
李察鐸 安妮·愛 波麗 李安奴 謝扶利
五煞星
HERE COME... THE HELLIONS
A COLUMBIA PICTURES RELEASE
TECHNICOLOR
大後天盛獻 瑞士家魯孫濱庭！ 和路迪斯尼年度代表作！

最後今天獻映
美高梅別開生面武俠槍戰
蘭道夫葛祖基 杜史·麥利
兩大武俠天王星初度攜手
瑰麗彩色·片上中文
午後槍聲
GUNS IN THE AFTERNOON
憑個拳打英！賴枝槍鋤扶！
兩鐵，出名 一神，弱弱
明天隆重獻映
第二次世界大戰後唯一秘密
當年的希特勒
希特勒的興亡盛衰總暴露

今天二十五天
座價由七元至四元
聯美巨獻·特藝七彩·片上中文
錦繡山河烈士血
THE ALAMO
約翰韋恩·李察威麥·羅蘭士夏飛
下期 貓王 皮禮士利 情韻動春心
利舞台今天十二點半 謀殺大王

滿 今天請早
性格巨星 謝夫陳德勒
緬甸浴血戰
Merrill's Marauders
全部特藝七彩 片上中文字幕
由頭到尾，全部作戰！他率領三千壯士，在緬甸森林轉戰，打得日軍大敗！
下期獻映 希治閣 後窗

今天四場續映
白茵 周驄 主演
蘇小小
陳綺華 黃曼梨 呂錫貴 梁慧文 李鵬飛
導演 李晨風
普慶

今天四場續映
姬莉亞嘉臣 華路達披真
居禮夫人
麗都

連日滿今天續映
伊士曼七彩 新藝綜合體 片上中文字幕
南美各國著名夜總會明星合演
壓倒一切夜生活影片
TROPICS by NIGHT
南美夜生活
節目豐富 種種舞蹈 艷舞絕寰
祇看 一舞 艷舞
今早場 蛙人敢死隊 大戰地情天

港九首輪影院聯合廣告

THE CRIMES OF Adolf Hitler
新華·豪華 明天獻映
二次大戰後唯一秘密總暴露！
固世雄！一之也 而今安在哉？
希特勒是甚麼人？
是殺人魔王？戰爭禍首？近代英雄？唯有本片能道其詳
當年的希特勒
真實紀錄！的珍貴寸寸！
看一世之雄的成敗與衰！
讀近代歷史的風雲變幻！
原原本本·絕對真實

樂宮 下期隆重獻映
聯公司美年度最巨獻！
貓王 皮禮士利 繼「檀島嬉春」後又一新作
特麗七彩·超藝透視體
ELVIS PRESLEY
娛樂成份高於一切
新姿！新作！全部青春氣息！
五枝新曲 流行 絕對不宜錯過
情韻動春心
FOLLOW THAT DREAM

惠刊本報廣告請撥電話二六一零治式

麗聲 皇后 皇都 下期獻映
後窗
希治閣 導演
占士史超域 嘉麗絲姬莉
全部特藝七彩
ALFRED HITCHCOCK'S REAR WINDOW
COLOR BY TECHNICOLOR

太平 環球 北河 城地 油利 龍城 華樂 金星 多麻
好片幸勿錯過
最後今天
文藝巨構
不看本片算未勝過電影
豪門春色
請將片局告訴親友們
勿將本結局告訴親友們

樂都 新世界 東方 京華 百樂門 麗斯 快樂

今明 選映 苦海孤雛
今天五場 最後 火海生死戰
狂今請早滿天 四大魔王 The 4 Horsemen of The Apocalypse
最後今天 裸女與色狼
第七天映 美日雄師
最後今天四場 魔宮春潮
連今請早滿天 蘇黃的世界

邵氏仙樂
二次世界大戰軍事總暴露！
後天隆重獻映
有我有出名止
鬥奮的活
全部國語解說 片上中文字幕

京光
今祇四場映
五大寇
降傘雄兵

明天 隆重獻映
余麗珍 林家聲
哪吒劈天救母

邵氏仙樂
今明最後兩天
珍珠淚
HER PEARLY TEARS
尤敏 雷震

東樂
最後天 榮獲九龍獨家首映
孽海驚魂
"AFTER MEIN KAMPF"
是一部使你看過畢生難忘的影片！

東樂
最後兩天
不了情
林黛 關山

金陵 國民 金華 明星 新舞台
最後今天
芳艷芬 任劍輝
漢武帝夢會衛夫人
再度發行 全新印本

工商日報
資格夠老
消息快確
言論公道
出紙多張
只賣一毫
銷流普遍
雄視港島
刊登廣告
收效尤高
一紙風行
有目共睹

市聲

最健康的民族

人類追求世外桃源的思想經久不替，可是誰沒有找到的一天。可是世界上竟有一塊地方實可稱爲世外桃源的，但卻被別人忘卻了。這地方是紅薩谷（HUNZA LAND），所住的人叫紅薩人，位於中國、俄國和西巴基斯坦的中間，在雷加波施山的山谷中。

這裡的人壽命很長，究有遠到一百四十歲者；一百二十歲是很普遍的。九十歲結婚生子是常事；八十五歲至九十歲的人，爬一萬五千公尺高山如履平地；負荷很重而一點不作氣的行走六十五哩到鄰鄉去辦貨色。說起來你可能不信，但事實確是如此。

一般來說，女人較男人短壽五年，然她們都很健碩，絕不會有肥胖的女人出現。女人十八歲結婚，其生育年齡可延長到五十歲。家庭糾紛以及離婚的事件從沒有發生。生子女時女人決不痛苦，每個女人一定要生一兩個孩子才行，對男孩子母親餵乳要到三歲才止，女的則到兩歲。孩子們的教育祇是聽長者的話而已。嬰兒的死亡率可說是全世界上最低的比率。現有人口二萬五千人，都住在四面環着高一萬幾千公尺的山谷，長六十哩，闊四哩。這塊地方，馬可孛羅曾到過這裏，他們的運動叫「波羅」，也是他們的運動。現在該地所玩的運動叫「波羅」。亞歷山大的兵士也曾有留居在此，他們都是娶波斯人爲妻。

他們是全世界上最健康的民族，他們的步伐很大，他們的一步等於我們的兩步，他們的壽命又較我們長。在這裡的人很少生病，凡我們現在所有病症，尤其是癌，他們既不知又不患。在這裏沒有所謂藥品，如有不適的話，以草藥煎飲便可。那裡的人祇有百分之二是抽煙的。年長的男女壽長，其視覺與年輕者一樣鮮明。他們雖信奉回教，但並不守齋期，大吃大飲。

他們每天的工作多在田野用手工作，所牛很少，祇有羊，所出產的五穀與我們相同，因土地肥沃，年年豐收，人人都足衣足食。水菓以杏、梨、桃、西瓜等多。他們不養豬、狗、雞，所以雞蛋成爲極高價的入口貨，有錢的家庭才可吃。如果以缺少蛋白質使人皮膚乾燥年老的話，在這裏人中是找不到根據的。

他們的生活習慣很有規律，夜晚九時全村的燈都熄滅，每早五時人們便起身到田裡工作。飲食是很隨便的，蔬菜、水菓和麵包是常年飲食品，他們沒有一樣肉吃，他們的習慣有一首領的。他們牛奶和牛油有一些而已，可說是素食的人類。酒類他們是不知的，所有飲份都是從水菓中擷取。他們愛飲一種草茶，可以代替我們的咖啡。

五十年前這裡僅有七千人，現在已增至二萬五千。但這不是移民的成績，而是他們自己家族的繁衍。

在這裡沒有軍隊和警察，因爲這裡是夜不閉戶，路不拾遺的天堂，盜竊一詞的人從來不知何解。（健民）

東柏林逃亡記

加路·盧尼斯　文　羅士拔　譯

東柏林的森冷與淚水所築的牆，是不能幻想出來的，你一定是親眼看見才會相信。那邊區地帶，是邊境守兵巡邏。邊區地帶，是廿八里長的東一般的碉堡、三合土和有刺的鐵絲網。

祇有在你親眼看到那森嚴的時候，你才會了解到逃亡幾乎是等於沒有可能性，祇有在你親眼看到鐵絲網後當地的環境，你才了解到被困禁的人們也要被迫冒死從入哭窮的障礙物與共軍的飛彈下逃出鐵幕。

我的妻子伊力嘉和我，在這幾年來談論過如何逃往西方。我們所居住的地方，是兩德之流，如果沒有踰越美國管理境界祇幾碼，我們隨時也可以逃入自由世界的懷抱，但當逃亡的門戶關閉後，我們逃亡的決心，便日漸加強。

在一九六一年八月十三日，東西柏林被蘇軍隔絕了，以往是自由開放的。

在上一個晚上，我們和朋友們，還在西柏林歐祝我妻子的生日，當晚午夜，我們返回東柏林的歸家途中，我們卻沒有注意到任何不平常的事發生，使我們驚惕。當時，如平常一般，有四名邊境警察站在經常的崗位，亞無異致。

但兩小時後，伊力嘉和我從睡夢中，被電話鈴聲所吵醒，原來是一位朋友來電話，他說：「波士想你替我安排一輛汽車使用，我是要安裝一具電話於邊界地區，你知道這是什麼嗎？」我放下聽筒，立即扭開無線電收音機，收聽美國駐邊境區的廣播。這種廣播我們常常偷偷聽以獲取消息的，從廣播中，我們聽悉共軍開始築牆封鎖邊境。東德的軍隊和坦克車隊，進駐於各戰略性的崗位以執行封鎖令，蘇俄的坦克和部隊，亦部署於市上，以防止暴亂發生。

伊力嘉和我，知道我們的逃亡不能延擱了，現在的問題是：如何逃出封鎖？

最首的一件事，是把七歲大的女兒，從祖父母處接回來，他們是居住於鄉間的，其後我便向服務當局請假——我是電話公司的修理員——利用這段時間來搜索邊境每一處可能利用爲逃亡的地方。

每天，我都前往邊境地區察勘，如是經過了幾星期，我了解到邊境的逃隙不易找，我找不到沒有巡邏的路徑、花園、森林、曠地。

我幾乎要放棄我的逃亡希望。及後，我靈機一觸，就近我們的公寓地點，是有一所工廠的，這工廠面對美管地區那方面，是有一條水道所隔，這水道的水祇深十五呎，形成一道天然的邊區屏障。在水道的水邊，共軍是築有六呎高的有釘的鐵絲網。仍然，我覺得這工廠可以利用作爲逃亡的地方。

我穿上我的電話工人服裝，把我的修理電話的工具，在一天的早上，我往訪問該工廠，作爲一個例行檢查電話行動。守衛的人讓我進入他們的工廠，絕無一點困難。我走上該工廠的樓梯，從窗口望去，那水道就在下邊，我認爲這地方可以利用作爲逃亡。窗口的大小，是可以容得一個人的爬出，窗口并沒有加鎖。

我返家告訴伊力嘉，我們能在翌天進窗逃亡，并指明窗口的地點在那裡，我們留下所有的東西，祇拿走八百元東德的鈔票，當時約值美金四十元。我把這些鈔票放入密封的袋子裡，綁束於腰間。

次天清晨，爲避免引起人們的懷疑，我先行出門，其後我的妻子和女兒跟隨離家。

在工廠的大門，昨天跟我搭訕過的守衛，老遠便揚手招呼我，伊力嘉和女兒海格，在我身後約七十五呎，當她們行近閘門，守衛詢問她進工廠做什麼，她用安穩的語氣說：「我要探望一下我的街長。」街長是共產黨的幹部，是管理整條街的居民的，那守衛并沒有懷疑，并揚手放她們進去。

我與伊力嘉及女兒相遇於既定的窗口地點。我是首先從窗口跳下，我開了窗口爬出，伊力嘉把女兒給交到我懷裡。我將一生也不會忘記：手抱女兒，縱過高空跳進冰凍的水裡的時候，伊力嘉跟着也從窗口跳下來。之後，發現的事情發生了，我們三人到達水裡，已聽到共軍的機關槍在響，鎗彈是射進水裡去，在我們的左右掠過。海格抱得我很緊，使我的身體也痛起來，我此時也和她一樣的害怕，但我的眼睛對準了對岸，盡力游水前進，在冰凍的水，并掩護女兒前進，我越爬前一步，便越加沉重，我發覺我的氣力已差，消耗淨盡了，再游五十碼就是自由，但我已感到筋疲力盡，寸步難移。突然，我們接近彼岸，有一位好心手已伸出來了，抱起了海格和我，他們叫道：「趕快，他們開鎗了。」我用盡最後的一口氣，把海格拋向一位救我們的人，而我沉下水裡。及後，我躺在西柏林的醫院裡，我聽到妻子也安全抵達。

現在，我已呼吸自由的空氣，不幸的是，現在東柏林已將所有接近東西柏林的窗子，全部封閉，不准人們逗留，在勞役中的人們，想循我的方法逃出生天，又多一困難了。

朝曼

南宮搏

瓦全者

「蕭王待我們雖然不薄，但是，我們保存了將軍，卻可以保全自己——再說，將軍再降一次，對令名依然無損！」

那稗官的一席話使這班諸將的氣短，他乘下班，不再能發言，他已降過一次，人們想像他降第二次，是自然的，因此，他雖然悲憤，卻連怒罵都無根據。現在，他忽然覺得：自己在此地，雖然受蕭王厚恩，實際上是沒有立足之地的！於是，他低沉地嘆息。

「將軍，我們雖然受蕭王厚恩，但是，生死交關，我們祇能自全了。將軍，你也設法自全吧。」

他沒有回答，以沉默表示抗議——

其實，這是不能稱爲抗議的，他的沉默，祇是自傷。

——在南朝，他得且瓦全了一次，北來之後，他一直是在痛苦中，爲自己的苟活而痛苦，在蕭王帳中，他得到了補救祖國的機會，他想：讓大隋的皇業亂吧，如果楊諒的勢力擴大，那末，在事成之後，自己也能以身在高位，統領重兵，到時，或者有可能恢復江南的皇業；如果楊諒失敗，自己也不過一死，但是，這一場亂事，至少可以削弱隋朝。

這是他從事煽惑楊諒起兵的目的。

他猜測，王頍必然也是如此的。

可是，現在卻一切都成爲泡影了。（一〇〇）

飛彈間諜戰

上次大戰英勇史實

業餘間諜驚人傑作

現在，那個地區更受到了注意。那個波蘭教師來偷偷觀察那處的情形。不久，一位波蘭女郎被迫在一家德國人的寓邸做女僕，而她便趁機搜集情報。那家人，當常有德國技術人員和工廠經理等集會——顯然地，這班人是負責製造飛彈的重要分子。邱吉爾爵士在一項著名的演詞中曾經說過：「在一九四三年的最初幾個月內，我們從各方面所得的消息，知道德國人正在發展一種長程武器，打算用來狂炸倫敦的。在八月間（一九四三年），我們的轟炸機司令部便奉命全力炸毀這些設施。」

在一九四三年八月十六日的早晨，「英國廣播公司」的新聞報告說：「昨夜，英國皇家空軍全力猛炸德境的皮連曼迪。」

此次是大戰期內最猛烈的空襲之一，但也是損失最大的——英方損失了四十一架轟炸機。但是，它卻炸毀了德國的飛彈試驗站，而那飛彈在發展時稱爲利飛彈的。這就是爲什麼希特勒延遲了六個月，及等升降希特勒人在倫敦施行發射V一或V二飛彈襲倫敦，而不是預算的每日一千枚甚至五千枚。

顯然的，倫敦的得到保全，應該歸功於那天晚上皇家空軍的猛炸皮連曼迪。同時，也要大大地歸功於波蘭的業餘間諜，因爲，他們指點了英國皇家空軍何處下手的。

然而，事情并未完全結束。實際上，盟軍又曾接二連三——而希特勒也是如此。

他把飛彈試驗站搬到波蘭南部比尼沙和納斯杜爾兩村莊之間的一個秘密地點。此處，令到英國皇家空軍很是頭痛。這種選擇，卻是恐嚇的。因爲，差不多每一個愛國的波蘭人都頭痛當作間諜。

當一枚飛彈離開現場，間諜便記住它的時間、方向及高度等等；相似的，在它的旅程終點亦然。

他們不知道那些試驗的飛彈會在何處降落，但是，那些技術人員在目標區的汽車內等候，準備立即駛至彈中的地點，看看炸力如何。

英方情報局對波蘭地下工作者說：「趕快先到那邊，設法拾起一些碎片。」他們照辦了，但是，他們所找到的碎片，對於技術人員祇能對那飛彈提供很少的頭緒。（中）

（阿占）

山川人物

胡少保銜冤錄

倭患爲明代一大事，胡宗憲少保救定之，蓋收效於曲承嚴嵩父子而後立功也。倒嚴者不究眞相，胡遂入獄瘐斃，世竟不知爲冤獄也。

——甸軒——

「自古權臣在內，未聞大將能立功於外者！」此汴京留生，卽岳飛之語，此其北還之言也。抑自宋以後，其言未嘗能斬絕於世，君主政治之大弊，此亦一端也。

明世宗（嘉靖）時，外患迭至，北有俺答，南有倭寇，流瀝倭之役，閩、浙總督無辜誅殺者，前有朱紈（執），後有張經（經），撫臣戮辱者則有李天寵，三人者，皆以罪罷（父子及其黨羽），功敗於垂成，與岳少保所遭無異，而世皆不知其衛國保民之功也。其時胡宗憲（梅林）尚隸張經麾下爲偏將，深知北寇與故，追繼任爲浙江總督，全督平倭時，梅林欲速事功，拯民水火，一反前任規制，不惜曲意將順嚴氏，幾無將財於內，而於邀倭擁寇，則招率名將戚繼光等，俞勇不辭，經其五六年戰沐雨，冒險犯難苦門，卒究全功，東南之民，賴以復安，公之功誠可謂深耶！顧後患方消，嚴氏亦倒，於是奔走打落水狗之知識分子，轉而移其目標於胡氏，奪職下獄，攻訐猶不已，必欲置之死地而後快。幸嘉靖於昏聵中尚餘一絲清醒，不忍已甚，但胡氏卒不免再繫獄中，鄙曲吞泣而已。

當胡梅林繫獄之初，徐文長即緣是而發狂，憤慨以至死；茅鹿門則幾破家，亦遁入山，後以視徒自晦，然徵功者，徐四張羅網，追躡不休，致徐、茅兩人之遺文，凡涉及梅林處，兩家子弟，或抽或削，毀去不存，梅林事蹟，湮沒不聞，鹿門集中，唯一保留者，係計擒徐海一篇。有鹿門之子茅若以故者，考若紫翻曰：「並此篇亦幾削去。」卽後朱國禎爲求梅林故事，則除唐凝庵親長兄言始止。而國朝去梅林之沒尚不及百年，食其德然歎曰：「世有錄一草賊捕一叛徒者，尚遇蔭褒獎，受難求他，而公牛羆之功，十餘年出生入死，辛苦俱罷！」誠慨乎其言矣。惜唐氏爲局外人耳，安得如鹿門、文長之親切？然我國當十六世紀之中期，有此民族英雄而爲後世所遺忘，豈胡氏個人之損失耶！

凝庵之文，傳梅林所歷戰役不少，文長不及轉介，但其誘倭至上虞「從梅郎」渡戰一役，則以地在近，而縱近，自幼亦屢聞諸故老之傳述，故聞其文而倍感有味。綜是役之戰果，俘倭（所謂倭寇，十之六七爲土賊，故有眞假倭之分）受戮者，凡二百八十餘人，土賊近千，而胡公自雨立水田中，寸步不移，歷兩晝夜之久。其從追賊至河岐亭，賊寇入海遁去。鄉民撫酒食勞公，方欲食，忽哨卒至，報寇匿，胡公謂以得食否？則對枵腹已兩日矣，公故推食予之，鄉民或言食淺此，曷少留。公曰：「此探卒，昔三軍之耳目也，寧空吾腹，何可使三軍處於險地！」人稱梅林一生與士卒共甘苦，觀此益信。

梅林出安徽績溪，負文武才，凡蹤跡皆自手持，不假于人，故先後如一，嘉靖即以此罪其人。當被逮時，欲守何東序欲邀功，將發兵圍捕其家，時嘉禾人郁國爲績溪令，素知公貧，且掉海功終不可沒，力持不可，至以去就與何爭，方得免。後果無罪及妻孥之令。然公雖有所餽於嚴氏，但皆官家於富家，而已則一介不苟，其後受禍，亦出於富家潮劾爲多。不然，不經如斯，徐兩人，又安能甘心爲用也耶！

半靜寂地帶

丹兄

第二期彩票又已上市，定下月廿五日開獎。馬會也宣佈，秋季大馬票，在下月廿八日發行。問題百萬富翁等你，比你等百萬富翁更急。問題在他怎樣才能夠找到你，或者你怎樣才能夠找到他耳。

×　×　×

本港戶口統計指出，全未受過教育而當老闆的近五千人。

由幼稚園到高中課程，找不到「老闆科」，專上及大學也沒有開設「老闆系」，做老闆而未曾受過「教育」，有甚麼稀奇呢？

×　×　×

據由大陸投奔自由的影人透露：戰前以演「假鳳虛凰」出名的影星石揮，因不堪中共迫害，數年前已在杭州自殺死去。

所有紅色要人，包括在看管下被關到海外宣唱的要人，精神上早已「自殺死去」了。石揮消息如何，倒是無關重要的。

×　×　×

東京雨多，但居民大鬧水荒，原因是日本人用水太多，平均比香港人用水多四倍。假定香港人用水與日本人相同，早就全部「乾洗」「乾食」了。

胡椒談趣

我們吃飯或食西餐時，往往會見到或用到胡椒的，現在，我不妨談談胡椒的小事。

據專家估計，黑椒與白椒的世界產量，今年比平常的五萬噸還要多。這兩種辛辣的刺激品，都是來自同一種植物——荷葡似的灌木。許多熱帶國家皆有這種東西的生長，但是，今日世界最大的胡椒出產國卻是印度。

這類植物的果實，其大小和碗豆一樣，而當成熟時，則呈鮮明的紅色。黑胡椒由整個乾燥果合成，而白胡椒則是沒有果實皮肉部份的種子。

一棵胡椒樹，往往每年生產胡椒十磅，此種產額的持續，可達十五年之久。在古代，古人往往用胡椒來納稅及作貨品的。由於它是很難毀壞的，所以，它當時和黃金一般的貴重。

當義大利西北部的熱內亞人佔領凱撒尼亞時，每個士兵獲得兩磅胡椒的犒賞，也可見當時胡椒的價值了。

溯至公元前四百年，希臘的歷史中曾提及胡椒的使用。因此，胡椒歷史也是相當悠久的。

大約八百年之後，當「條頓族」哥特士兵佔據羅馬時，他們所索取的主要贖金之一，便是二十萬安士的胡椒。

每年，英國採用的胡椒達三千噸。英國入口的，卻是以白胡椒爲主，而不是一般人之多用黑胡椒及紅胡椒，例如辣椒和智利辣椒等。

今日，最大的胡椒市場便是美國，不過，實際上美國所購的是黑胡椒，大部份用於醃臘食物及罐頭工廠內。（阿占）

開拓

扯東拉西集

南發

史前的「國君」們，可能其始是小部落的酋長，如黃帝蚩尤等，是同爲當時一個部落的酋長，後來勢力擴大了，逐步向外擴張，變成爭雄，甲部落酋長和乙部落酋長遇，其唯一解決的手段是戰爭。涿鹿之戰，黃帝戰勝了蚩尤，於是成爲各部落的雄長，這就是國君。自是以後，強者開疆拓土，弱者被併絕世，或淪爲被征服的臣僕，都是這一方式的發展。

這說明了人類社會——政治社會的進展，是由一些人的開拓野心而成功。湯以七十里，文王以百里，卒能有天下，無非是基於他們開拓的野心。大概每一個人都有他這份開拓的野心的，祇要有了權力，自不甘自爲局限，一定要對外擴張，一直到受到阻遏爲止。因之，所謂疆界，祇屬於一時的形勢，強者刻刻想着打破疆界而擴大自己佔領的。除非形勢一時不許可，否則權力者都有他侵界的可能。相反，自古及今，那些守勢主義者，總是要在不斷變動之下而吃虧的。

爲什麼守勢主義者要吃虧呢？因爲守勢對內爲安於現狀，對外爲示弱。「守勢主義」和疆界上的「守勢」，這兩個基本觀念不同，前者是爲守而守，後者是爲了疆界上的必要而守，前者是永遠守下去，後者祇是一時的守。換過是擴張主義者，他有的是權力，他就利用他的權力，不斷向外採取攻勢，以「守勢主義」者對之，必然守不勝守，今日能守，明日就不能守。形勢是不斷變化的，雖則可能對己有利，但誰能保證形勢永遠對己有利呢？所以，結果就非吃虧不可。

我是說：權力者的本質是對外擴張的，也必然趨向侵界的，而對侵界者之前，是不能採取守勢的。——至少，是應該以攻求守的。

且不說政治大問題，小一點說每一個組織，一個人的生活範圍，也必須有其開拓的野心和行動。這社會是不斷在動的，在向前的，假如我們安於現狀，以守勢作爲生活指導原則，則其結果必然外受壓迫侵略，內起僵化腐爛。一個組織是否站得住，首先要看它有無開展活動的能力，一個人之是否有前途，也同樣看他是否故步自封。

在這個爭奪的社會裡，你不開拓，別人就要向你的疆界而你的領域之內來開拓，你守人攻，則你那自限的局面，能夠限得來嗎？古今來的疆界變更了多少？古今來的存在，消滅了多少？所謂「固定」，所謂「安定」，乃至所謂「存在」，都屬一時的現狀，這現狀隨時可以變化。祇管你有的是鐵幕，這鐵幕也會有一天從外或從內起着相反的變化而被消滅掉的。爲了應付這一變化，我們不但要確保所有，而我們的思想和行動，刻刻離不了開拓。

爲了應付變化，我們不但要確保所有，而且要發展所有，因而我們的思想行動，刻刻離不了展拓。

錨嘜牙刷

質料上乘　欵色新穎　經濟耐用　歡迎採購　保証滿意

各大商店藥房均有代售

DING SHU TONG　商標　註冊　SHENG HI YUEN　TRADE　神石丁壽堂　MARK

1954

雙囍丸

本堂出品雙喜丸，數十年來行銷海外各埠，有口皆碑，茲爲便利用家採購，由本（七）月十日起在中環文咸東街六十四號設門市部，並增營參茸藥材，舊雨新知，希爲垂意，倘蒙惠顧，請移玉步！爲荷

丁壽堂甄錦廉謹啓

香港中環文咸東街六十四號

電話：四四五二九三號

請用…虎油

驅風救急·萬病回春

虎標永安堂出品

儲蓄請到

香港儲蓄銀行

對的！這大堆的金錢是能夠裝在一個香港儲蓄銀行的儲蓄箱裡！假如你經常將餘剩的金錢投進儲蓄箱內，可能使你出乎意料積少成多很快便會裝滿。

此是香港儲蓄銀行舉辦儲蓄方法之一，可以幫助你將金錢儲蓄起來以備必要時需用。)

香港儲蓄銀行

由香港上海滙豐銀行經辦

香港區：中環大道中·筲箕灣·北角·灣仔·西營盤·堅尼地城·香港仔)

九龍區：尖沙咀·旺角·深水埗

新界區：荃灣·眾安街(荃灣)·新墟·元朗·上水·大埔·流動銀行

各地通訊

珠江三角洲水勢續增
受災區比前擴大
廣州市及河南郊區所有生產停頓
根據水情觀察仍將持續相當時日

【中央社訊】珠江三角洲洪水有增無已，泛濫區繼續擴大。目前從三水、南海、順德到中山一帶，一片汪洋，水陸交通幾完全停頓。

順德縣的甘竹，新會的棠下、大灶、放治、三江等鄉村，及鶴山、台山等縣，均因珠江三角洲洪水暴漲而遭淹沒。

因受洪水泛濫的影響，廣州市及河南郊區，各行各業，均已停止營業和生產，到處充滿搶險聲。治安與交通，陷于一片混亂狀態。市場副食品供應情況，較過去更爲緊張。而糧食組織及反抗等活動，至爲組織。粵共前對此一現象，束手無策。

照現在水情觀察，珠江三角洲洪水，將持續相當時日始能下降至解除威脅的程度。據悉：三角洲洪水氾濫，主要係因：㈠西江上游洪水流于淘猛，而下游則宣洩較慢；㈡抗洪物資缺乏，影響搶險工作；㈢上游洪泛綿延下游，持續時間長，加上共幹和農民們普遍有「緊勁」和「無能爲力」的消極思想，而更成爲抗洪缺乏效果的重要因素。

華南區發生水災
東北各省則患旱
中共公開承認旱情極嚴重

【本報訊】在華南洪水泛濫成災，黃河、長江水位暴漲之際，東北之遼寧、吉林和黑龍江等省，卻患嚴重旱災。松花江、牡丹江、嫩江、遼河等水位，均空前低落。此種情形，中共承認，已嚴重影響大秋作物的生長。

據中共「新華社」八日消息：黑龍江有大部份旱象較嚴重的地區，如嫩江專區的訥河、齊齊哈爾、克山、拜泉、林甸、依安等縣，雖然從七月六日到七日，普降雨十毫米（公厘）到廿毫米，哈爾濱市郊區和松花江專區的綏稜、鐵力、雙城、阿城、賓縣、勃利、陽川和牡丹江地區部分縣份都降了小雨和中雨，但這陣雨對抗旱並不發生作用，旱災的威脅仍然存在。

長江中下游地區之安徽省，日來因長江水位猛漲，故沿江地區又受水災威脅，在此之前，安徽省各地旱災至爲嚴重，據中共報導說，到目前爲止的共在七月四日以前的播種，合肥以北和淮北各縣，仍繼續抗旱，致使該區的夏收夏種工作，遭遇到致命的災害。據「新華社」消息：上旬淮北和沿淮地區，又連續下了三次冰雹，更給農作物帶來了巨大的損失。

【又訊】閩省蔬菜供應，現發生空前恐慌，原因據悉爲㈠在中共之強迫疏散行動下，蔬菜生產，缺乏人手照顧，因而多半枯黃不振。㈡受今年蟲、旱、澇災影響，一般蔬菜生長不如理想。㈢因共幹部隊到處搶購，致使民間蔬菜供應，更加失調。

檳榔嶼首席部長王保尼堂兄
王三強無故離奇失蹤
五天後發現陳屍荒郊
身有刀傷是否被殺尚在偵查中

【本報吉隆坡航訊】八日消息：於七月四日失蹤之檳榔嶼閩人王三強，經證實遇害。王三強氏係目前正在該州作首席部長之王保尼之堂兄。王氏自本月四日後，即告失蹤，家人外出搜尋無蹤跡，於八日在西方路墳場附近石坊被發現。

王氏係於七月四日早晨駕車外出，四日晚，王氏之座車被發現在西方路墳場附近，經一番搜查，終於在一荒漠的地方發現王氏的屍體。據悉：王氏之屍體被發現時，身上有一刀傷，究係自殺抑或他人謀殺，警方正積極偵查中。

王氏現年五十五歲，在當地市議會交通局任職，王氏原可於明年退休。據王氏之夫人稱：其夫在家度過週末假期，七月三日才恢復上班，四日午後，其夫繼續前往上班，後當晚竟不見其回家，伊等至翌日後，才前往報警。

台灣居民湯孝卓等投巨資
在屏東縣掘海盜藏寶
但開掘十個月來迄無發現

【台灣通訊】投資的股東簡述：是用人背負、李明仁、谷山地的。鄭桀，李明仁、谷由起、馬光軍、張春成等，認爲山上的這份資料，在去年九月七日開工掘寶時，他們均在山地，除勞力外，並每天找人的工資每日三十元，乃每天一次工資，到了十多天，還未發現寶藏，股東們認爲有問題，乃請持資料的李明仁，到台南找鄭根松到工地指示。

台灣破獲國際販毒案
被告四十三人被提公訴

【台北九日電】台、港、日國際大販毒案，經警方偵查一個月後，全案經偵結起訴。被告計四十三名，分別以觸犯懲治走私條例及戡亂時期肅清煙毒條例，妨害國家總動員法等罪被提起公訴。

中共基層組織紀律普遍鬆懈

【本報訊】中共離散的各地「黨組織」……

全港獨一日本痔科 無痛新法
首創人：苗樂天 痔瘺專科

重要說明

「頑痔聖手」「驅瘺神速」「醫術精深」「著手成春」

診所：旺角彌敦道六二六號大樓七樓（近花園街）　電話：八○○六八○

貧者減贈　檢驗免費

風濕筋骨專科 梁藻衡新遷醫館

本中醫因求診者衆，舊址過於狹窄，未敷應用，特在深水埗荔枝角道二八三號二樓自置醫館，現已遷往新址應診，特此敬告。

治癒醫案

永業有限公司　中環士丹利街十六號三樓　電話：21201／30453
樓唐街立鴻昌樂宮：平均港九每尺32元 95折優待　建至天面即將入伙
新北河大廈：地區旺盛 售價較平 95折優待　三面單邊 廳房皆窗　北河街鴨寮街大單邊
杉樹街唐樓：五百餘尺 萬餘元起 95折優待　打椿完成 開始建築　大角咀杉樹街13－31號
新元洲大廈：樓寬22尺 售價特平　接近完成 快將入伙　深水埗元洲街151－153號
景業大廈：旺地靚樓 售價廉宜 95折優待　打椿完成 開始建築　深水埗元洲街5－11號大埔道交界

恒興建築公司新樓出售

工商日報分類廣告　銷數廣效力大　收費廉　每段大字四個小字四十個　每天二元　上期收費不折不扣

利成置業有限公司

土瓜灣高息舖位唐樓出售　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：30589

章記：南風涼樓、住居舒適、金海大樓、中區大廈、翠園大樓、瑞士大樓、花園洋樓

旺角區獨立唐樓　闊大洋樓　分層出售　嘉樂大廈　忠信置業公司

昌興置業有限公司　南昌大樓　譚公大廈　金閣大廈　旺盛地點　分層出售　分期付款

東方搬運公司　專門搬屋　電話：829308 25818

奇靈 HAIR CLON 強力生髮劑

萬能角鋼　瑞香園　雪白牌 雪柜之王 德華電雪櫃行　朱廣蘭 鱷魚肉 龍眼膠

均益有限公司　電話 40422 40209 40036 40208

小型雪柜＄225.

七五塑膠機價平　明鏡堂相命

退股聲明　承頂聲明　買屋聲明　三樓招租　遺失聲明　遺失啟事　羅氏宗親會　沙頭鄉同鄉會　領帛金

補習　免費英文　繪圖班　金鬚　英文教師　聘請女教師　聘女職員　機械繪圖　游泳速成　聖玫瑰　鋼琴歌唱　學一　夜校招租　新樓招租　地下全間　聘請廠長　聘女教師　西藥櫃面　餐室什工　招請什工　聘請職員　請女教師

耳鼻　陳劍秋　癬　腦　治香港腳　謝健初

痔瘺　耳聾機　保耳安　黃華湛　孔鳳禧婦科　X光　照肺十元　惡毒　胃痛　何正

痔瘺　葉柏衡　瘰癧　朱辰東　櫻井整容分院　婦科大小　頭痛　腦痛　彭錦棠

痔瘺　黎正義　久咳哮喘　史達生　體弱　梁耀文　腦　靜林氏

陳卓明醫館　陳志達　五代中醫　手腳痛　喉　吳景雲